

Tierra

BOLETÍN INFORMATIVO DEL EJÉRCITO ESPAÑOL

AÑO VII • número 98 • 16 de diciembre de 2003

Y además...

Pág. 3

El Ejército festeja el 25 aniversario de la Constitución

El JEME asiste a la sesión extraordinaria de las Cortes, celebrada el día 6 de diciembre

Pág. 13

Las tiendas CEHAPO contra el frío y el viento

La expedición antártica lleva estos iglús, modernos y con altas prestaciones, al continente

Pág. 14

ENTREVISTA



José Manuel Estepa

«Doy el relevo con gran confianza en el nuevo arzobispo, don Francisco, y en los capellanes»



Con el montaje del belén se inician las fiestas navideñas en el Cuartel General del Ejército

Y el Espíritu Navideño Llegó a nuestras tropas...

«Se cenará y se brindará por la paz, y se recibirá el Año Nuevo con los mejores deseos de prosperidad y felicidad». Estas palabras del Jefe del Estado Mayor del Ejército, general de ejército Alejandro, hablan de los miles de militares españoles que están desplegados fuera de nuestras fronteras, cumpliendo con su

misión, y que por ello pasan la Navidad lejos de sus familias. Son días en los que las emociones «bailan» entre la nostalgia y la alegría, en los que el compañerismo se hace mucho más fuerte y, sobre todo, sienten la satisfacción del deber cumplido. Es su trabajo, lo saben y lo reconocen, por eso es importante que

sus familias, amigos y compañeros lo entiendan. Para ello nos han contado desde las distintas zonas de operaciones cómo viven estas fiestas de Nochebuena y Año Nuevo, en las que no faltan los belenes, villancicos y turrones, y, por supuesto, su mensaje de paz y apoyo a aquellos que nos necesitan. **Págs. 8 y 9**

Santa Cecilia, Santa Bárbara y la Inmaculada celebran su día en las unidades españolas

En las últimas semanas, los diversos acuartelamientos se han vestido de gala para conmemorar la festividad de sus patronas. El día 22 de noviembre se celebró Santa Cecilia, el 4 de diciembre Santa Bárbara y el día 8 la Inmaculada Concepción. El Jefe del Estado Mayor del Ejército, general de ejército Alejandro, quiso compartir las celebraciones con las unidades y, por ello, presidió los actos desarrollados en la Academia de Artillería (Segovia) y en el Cuartel General de la Brigada de Infantería Ligera «San Marcial» V, en Araca (Vitoria). Además, estos días las unidades participan en competiciones deportivas. **Págs. 4 y 5**



Los uniformes de época pusieron la nota de color en la base «General Asensio»



Más de 500 militares se desplazaron al campo de maniobras de San Gregorio

Evaluación OTAN de la «Brunete»

El Cuartel General de la División Mecanizada «Brunete» n.º 1, ubicado en Burgos, ha aprobado con nota «muy alta» la Evaluación Operativa (OPEVAL), que realiza la Alianza Atlántica a diversas unidades españolas a lo largo del año. La OPEVAL se desarrolló del 10 al 28 de noviembre. **Pág. 3**



ZARAGOZA

PRIMERA VISITA DEL INSPECTOR GENERAL A LA BRC II

El teniente general Boyero, inspector general del Ejército, ha realizado su primera visita a la Brigada de Caballería (BRC) "Castillejos" II. A su llegada a la base "General Ricardos", el 19 de noviembre, fue recibido por el jefe de la Brigada, general Baró. Por su parte, la Escuadra de gastadores, la Banda de cornetas y tambores y un escuadrón a pie rindieron honores al inspector general antes de que asistiera a una breve exposición sobre la organización e instalaciones.

El teniente general se interesó por el estado de la infraes-

tructura de la unidad —alojamientos e instalaciones deportivas, entre otras—, así como por el material propio de Caballería. Otro de los aspectos importantes de su recorrido fue conocer de cerca el Plan de Calidad de Vida de la base.

Con un recorrido por los dos núcleos de vida de la base, "General Ferraz" y "General Palafox", y la firma en el libro de honor finalizó su recorrido. En su despedida, el teniente general Boyero destacó el nivel de preparación y funcionamiento de la "Castillejos".

CEUTA

LOS GENERALES DEL MADOC ANALIZAN EL FUTURO DEL EJÉRCITO

El Consejo CALPE (Ciclo de Análisis a Largo Plazo del Ejército) ha celebrado su reunión anual los días 11 y 12 de noviembre en Ceuta. El objetivo de este Consejo —formado por todos los oficiales generales del Mando de Adiestramiento y Doctrina (MADOC)— es analizar los problemas que se pueden presentar en el Ejército en un plazo de 15 a 20 años. En esta ocasión, el Consejo, presidido por el jefe del MADOC, teniente general Amat, estudió un total de 82 propuestas, presentadas por los mandos del Escalón Superior e Intermedio del Sistema de Apoyo a la Preparación. Destacaron los temas relacionados con la profesionalización, la acción social y el personal. Para su clausura, la Comandancia General de Ceuta organizó una formación en el acuartelamiento "González Tablas".



VALENCIA

CARTAS DESDE CUBA LLEGAN AL MUSEO DE VALENCIA

En el Museo Histórico Militar de Valencia se ha inaugurado, el 16 de diciembre, «una exposición modesta pero de un indudable valor antropológico, que recupera las vivencias de soldados que lucharon por España», según palabras del director del centro, coronel Adán. El título es "Soldados valencianos en ultramar: 1886-1925". La muestra, que estará abierta al público hasta el día 1 de junio, recoge una colección de 24 cartas ilustradas que envió un soldado valenciano a su familia desde Cuba, entre 1895 y 1898. «Este soldado, que era estudiante de Bellas Artes, plasmó en dibujos —en la foto superior— lo que veía durante sus días de servicio en la isla y son cartas preciosas que merece la pena observar», asegura el coronel. Además, se exponen versos inéditos que escribió un sargento de Ingenieros, también natural de Valencia, en la misma época y en el mismo lugar, y fotografías que se tomaron en Marruecos en los años previos al desastre de Annual (1921). «Realmente es una exposición muy interesante», concluye el director del Museo.

MADRID

AUDIENCIA DEL JEME A DEPORTISTAS MILITARES EN EL CUARTEL GENERAL

El Jefe del Estado Mayor del Ejército (JEME), general de ejército Alejandro, ha recibido en audiencia a una veintena de deportistas militares. Los atletas han sido seleccionados por sus méritos deportivos acumulados durante el 2003 en diversos campeonatos, tanto nacionales como internacionales. Al acto —que se desarrolló el 26 de noviembre en el salón Teniers del Palacio de Buena Vista, sede del Cuartel General del Ejército, ubicado en Madrid— acudieron deportistas de pentatlón militar, carreras de orientación, judo, esgrima, tiro de arma larga y corta, triatlón, concurso de patrullas, patrullas de tiro y de 100 km, y esquí. Posteriormente, el JEME hizo entrega de un recuerdo de este día a todos los militares asistentes. Acto seguido, el general de ejército mantuvo una charla con todos los deportistas, tras lo que se dio por finalizada la audiencia.



ALMERÍA

MÁS DE CIENTO CIVILES JURAN BANDERA EN VIATOR

La base "Álvarez de Sotomayor", sede de la Brigada de la Legión (Almería), acogió el 29 de noviembre un Sábado Legionario muy especial, ya que incluyó el juramento a la Bandera de alrededor de 130 civiles.

La jornada era el broche de la III edición del Seminario de Comunicación y Defensa —organizado en colaboración con la Universidad de Almería y la Asociación de la Prensa de la ciudad—, así como de la reunión de mandos de la Región Militar Sur.

El acto estuvo presidido por el general Segura, jefe del Mando de Apoyo Logístico Regional

Sur, y contó con la presencia de numerosas personalidades del mundo de la política, la justicia y el periodismo.

Entre los que prestaron juramento, se encontraban el fiscal jefe de la Audiencia Provincial de Almería, Alfredo Flores, la concejala de Cultura, Eloísa Cabrera, y el periodista Carlos Dávila.

En su alocución, el jefe de la Brigada, general Dávila, señaló la importancia de este compromiso: «El patriotismo no es exclusivo de los militares, sino un sentimiento común de todos los que aman a España, desinteresada y honradamente».

El Ejército en la prensa



Noviembre de 2003

• **Programa Combatiente Futuro.** Reportaje sobre los equipos, el armamento y los sistemas del combatiente español del siglo XXI.



26 de noviembre de 2003

• **La Brigada Plus Ultra recluta a 700 iraquíes para establecer una milicia auxiliar en su zona.** Es una iniciativa impulsada por la Autoridad Provisional de la Coalición.



26 de noviembre de 2003

• **La base de la Antártida adelanta su apertura.** El buen tiempo ha permitido al equipo cívico-militar entrar en la Decepción diez días antes que el año pasado.



29 de noviembre de 2003

• **La exhibición ribeirense registró una alta afluencia de público.** Multitud de escolares tomaron parte en la exposición militar organizada en la localidad coruñesa.



3 de diciembre de 2003

• **Los Reyes llevaron la solidaridad de los españoles a las familias de los agentes caídos.** Doña Sofía, emocionada, no pudo contener las lágrimas cuando daba el pésame.



6 de diciembre de 2003

• **El comandante general de Melilla inspecciona un ejercicio de sus unidades.** El general Fernández se trasladó a Almería para asistir al ejercicio "Passex-03".



9 de diciembre de 2003

• **Despedida rumbo a Irak.** Dos centenares de soldados partieron el 8 de diciembre hacia Irak desde Valladolid y Badajoz para relevar a sus compañeros de la Plus Ultra.



9 de diciembre de 2003

• **El general Torres, nuevo comandante de Zaragoza.** El antiguo director de la Academia General Militar será también el jefe del Mando de Apoyo Logístico Pirenaico.



15 de diciembre de 2003

• **El Museo Histórico Militar acoge una exposición de soldados valencianos en ultramar.** El día 16 se inauguró la muestra con fotografías desde 1886 hasta 1925.



En el campo de maniobras de San Gregorio, la División Mecanizada estableció diversos Puestos de Mando



ejercicio —que suponía seguir con el avance de las unidades de la DIMZ— se apoyaron en el Puesto de Mando Táctico.

Esta fase puso a prueba las capacidades de despliegue, enlace y conducción de la operación. Para ello, el Cuartel General de la DIMZ ejecutó las acciones reflejadas en las normas operativas de Mando y Control de la División. En esta etapa también se incluían órdenes —efectuadas en tiempo real— del escalón superior, que representaba al Mando Componente Terrestre.

Personal y material

Los medios empleados por la Brigada de Transmisiones durante la OPEVAL —sobre la base de la Red Básica de Área— consistieron en un centenar de terminales del Sistema de Mando y Control del Ejército de Tierra, junto con 114 terminales telefónicos. Todo este material, que era atendido por más de 202 hombres, estableció de manera eficaz las comunicaciones.

Asimismo, se contó con el apoyo del Batallón del Cuartel General —compuesto por cerca de 200 hombres, casi 90 vehículos entre ligeros y pesados y 18 remolques, entre otros medios— y con personal del Cuartel General, que encuadró a 154 efectivos. En total, participaron en la OPEVAL más de 500 militares, entre cuadros de mando y tropa. El ejercicio se dio por finalizado a las cuatro de la tarde del día 27. Posteriormente, los evaluadores se reunieron con el jefe de la DIMZ, general P. Alamán, y con el Estado Mayor, tras lo cual se procedió a la deliberación.

El Cuartel General de la División Mecanizada ha aprobado la Evaluación Operativa OTAN “con nota muy alta”.

La “Brunete” aprueba con nota

El Cuartel General de la División Mecanizada pone a prueba su disponibilidad, capacidad, y operatividad en la Evaluación Operativa de la OTAN

M. Díaz-Ripoll / Madrid



El Cuartel General de la División Mecanizada (DIMZ), ubicado en Burgos, ha demostrado su capacidad en la Evaluación Operativa (OPEVAL) de la OTAN.

La OPEVAL —desarrollada del 10 al 28 de noviembre— ha consistido en la valoración de los cuatro cometidos fundamentales de un Cuartel General Operativo: aptitud para desplegar, arquitectura de los sistemas de mando y control, de las comunicaciones y de los sistemas de

información, ciclo de planeamiento y toma de decisiones y, por último, su capacidad para dirigir y sostener las operaciones.

Para ello, se desplazaron hasta Burgos y, posteriormente, al campo de maniobras de San Gregorio (Zaragoza), un equipo de evaluadores compuesto por personal del Mando de Adiestramiento y Doctrina (MADOC), y dos representantes italianos de la Alianza Atlántica.

Fase de planeamiento

La evaluación del planeamiento de la operación —que corrió a cargo

de personal del MADOC— fue realizada, del 10 al 14 de noviembre, en el Cuartel General de la DIMZ, donde se estableció un Puesto de Mando Estático.

En este sentido, se comprobó la capacidad del Cuartel General para seguir paso a paso los procedimientos de la OTAN en vigor y las normas relacionadas con el planeamiento de operaciones de la División. Todo ello en un periodo de 24 horas con una actualización continua.

Por primera vez, el Cuartel General de la “Brunete” utilizó en esta fase la aplicación de Gestión de

Planeamiento del Sistema de Mando y Control del Ejército de Tierra con un óptimo resultado.

Durante los días 26 y 27 se evaluaron el resto de las capacidades en el Campo Nacional de Maniobras y Tiro de San Gregorio.

Conducción del ejercicio

Para el ejercicio se estableció un supuesto táctico. El desarrollo de la operación la hicieron coincidir con el movimiento del Puesto de Mando Principal de la División con todos sus sistemas y medios de comunicaciones. Para mantener, en todo momento, la conducción del

George Robertson visita el Cuartel General de Retamares antes de dejar su cargo

M. Ángeles Moya / Madrid

El secretario general de la OTAN, George Robertson, visitó el día 21 de noviembre el Cuartel General del Mando Conjunto Suroeste (JHQSW), en Retamares (Madrid), donde destacó la importancia del proceso de transformación en el que está inmersa la Alianza Atlántica y el propio JHQSW.

El jefe del Cuartel General, teniente general Pérez Navarro, aseguró que los cambios que experimentará el JHQSW —se convertirá en Mando Componente Terrestre de la nueva estructura de mandos aliada— «los estamos afrontando con esperanza y confianza en nuestras capacidades».

La visita de Robertson, que antes de que finalice el año habrá dejado de ser el máximo dirigente de la OTAN, se produjo instantes después de que la ministra de Asuntos Exteriores, Ana Palacio, le impusiese la Gran Cruz de Isabel la Católica.

En el JHQSW, el secretario general de la Alianza Atlántica estu-



El secretario general de la OTAN estuvo acompañado por el jefe del JHQSW

vo acompañado por el Jefe del Estado Mayor de la Defensa, almirante general Moreno Barberá, y el secretario general de política de defensa, Jiménez-Ugarte. Posteriormente se incorporó a la comitiva el ministro de Defensa, Federico Trillo-Figueroa, tras finalizar su reunión del Consejo de Ministros. El titular de la cartera de Defensa dio las gracias a George Robertson por

el trabajo realizado «en favor de España y de la Alianza Atlántica».

El secretario general de la OTAN asistió a una conferencia sobre la estructura y cometidos del Cuartel General, le explicaron el calendario previsto para el proceso de transformación, y, a continuación, se desplazó hasta el lugar en que estarán ubicadas las instalaciones definitivas del JHQSW.

El Ejército participa en las bodas de plata de la Constitución española

M.A.M. / Madrid

La Carta Magna española ha cumplido sus bodas de plata y el Ejército de Tierra —cuyos cometidos constitucionales están contemplados en el artículo 8º— ha tomado parte en las celebraciones que se han realizado para conmemorarlas, al igual que el resto de instituciones del Estado.

El día 6 de diciembre, fecha en que fue sometida a referéndum la Constitución española hace 25 años, se desarrolló una sesión extraordinaria en la Cámara Baja, presidida por Su Majestad el Rey don Juan Carlos —acompañado por la Familia Real— y que tuvo como invitado al Jefe del Estado Mayor del Ejército (JEME), general de ejército Alajandre, entre otros.

Minutos antes de que comenzase la sesión extraordinaria, el Monarca pasó revista a un batallón mixto de los tres Ejércitos que se encontraba forma-

do en la Carrera de San Jerónimo, vía principal de acceso al Congreso de los Diputados.

El mando de esta unidad, que va rotando en los distintos actos que se hacen anualmente, le correspondió, en esta ocasión, al Ejército de Tierra. El Regimiento de Infantería “Inmemorial del Rey” nº 1 del Cuartel General del Ejército aportó a la formación una Compañía de Honores, Escuadra de Gastadores, Bandera, Banda y Música. En el desfile, que tuvo lugar cuando finalizó la sesión en el Congreso, aparte de los tres Ejércitos participó un escuadrón de la Guardia Civil a caballo.

El 7 de diciembre se realizó la recepción en el Congreso, en la que estuvieron los presidentes de las dos Cámaras y representantes de las diferentes instituciones del Estado. Este año asistió el JEME acompañado por una comisión de cinco miembros del Ejército, encabezada por el general Solana.

Los artilleros celebran su patrona

El Jefe del Estado Mayor del Ejército ha presidido los actos conmemorativos en la Academia de Artillería de Segovia

María Díaz-Ripoll / Madrid

El hecho sucedió en la ciudad romana de Nicomedia (actual Izmit, Turquía) durante el siglo III d.C. Bárbara era una joven doncella que se convirtió al cristianismo. Como consecuencia de esta conversión, y ante la negativa de abjurar de Cristo, su padre decidió ejecutarla cortándole el cuello. Tras este hecho, su progenitor fue fulminado por un rayo caído del cielo. Con su muerte, Bárbara alcanzó la palma del martirio, aunque no fue hasta el reinado de Carlos III, cuando se la nombró patrona de Artillería, como símbolo de valor y fortaleza. Un claro ejemplo para todos los artilleros e ingenieros politécnicos que celebran, el 4 de diciembre, su patrona.

Academia de Artillería

Segovia se ha volcado, una vez más, con los alumnos de la Academia de Artillería (ACART) que han conmemorado su patrona. Algunos de los actos en honor a Santa Bárbara se desarrollaron en el acuartelamiento de San Francisco, sede de la ACART, donde los alumnos rindieron tributo a los artilleros fallecidos durante los 300 años de historia de este centro de enseñanza militar. A media mañana, los man-



El JEME y el general Santos, director de la Academia, durante la ceremonia religiosa el día de la patrona

dos y alumnos asistieron a una celebración religiosa en la Iglesia de San Miguel, tras la cual, desfilaron por la Plaza Mayor. El acto fue presidido por el Jefe del Estado Mayor del Ejército, general de ejército Alejandro. La jornada finalizó con el tradicional baile de gala en los salones de la Academia.

Unidades de Artillería de toda España se han sumado a las celebraciones, entre las que encontramos las de Palma de Mallorca, Zaragoza, Cádiz o Ceuta.

En la base "General Asensio" de Palma de Mallorca, se realizó un acto castrense —presidido por el general Peláez, comandante general

de Baleares— en el que se impuso al general Tur, comandante militar de Mallorca, la Gran Cruz del Mérito Militar con distintivo blanco.

En Zaragoza, el acto central consistió en una parada militar, presidida por el jefe de la Brigada de Caballería "Castillejos" II, general Baró, de los componentes del

Regimiento de Artillería de Campaña (RACA) nº 20.

Asimismo, los Regimientos de Artillería de Costa nº 4 y 5 —pertenecientes al Mando de Artillería de Costa— conmemoraron la patrona con numerosos actos y actividades, que comenzaron el 29 de noviembre, con sendos bailes de gala.

Por otro lado, en Ceuta se realizó un Triduo en honor a la patrona, los días 1, 2 y 3 de diciembre. Al día siguiente, en el acuartelamiento "Teniente Fuentes Pila", sede del RACA nº 30, y presidido por el general Yagüe, comandante general de Ceuta, se desarrolló una parada militar, que contó con la presencia de numerosas personalidades militares y civiles de la zona.

Misiones internacionales

Los artilleros celebran su día allá donde estén. Este es el caso, por ejemplo, de Bosnia-Herzegovina. La Santa ha viajado siempre con ellos y les ha protegido en el desarrollo de su misión. Los miembros de la Agrupación Táctica Española (SPAGT) XXI —cuyo grueso pertenece al Mando de Artillería de Campaña— conmemoraron su patrona con un emotivo acto en la base de Mostar Europa. La celebración fue presidida por el general Bello, jefe de la Brigada Multinacional Sureste, una de las tres que conforman las Fuerzas de Estabilización que la OTAN tiene desplegadas en tierras balcánicas. Tras la imposición de medallas al personal militar, el jefe de la SPAGT XXI, coronel Del Castillo, recordó a los militares españoles fallecidos en Iraq.



Un Nacimiento con más de 700 figuras y con una tradición de 12 años

El Regimiento de Transmisiones nº 22 presenta *El Misterio de la Navidad*

M.A. Moya / Madrid

Más de 700 figuras dotadas de movimiento; un gran despliegue de efectos especiales, tales como nieve, niebla o viento; corrientes de agua que forman cascadas... Estos son algunos de los elementos que integran el Nacimiento que ha instalado el Regimiento de Transmisiones Estratégicas (RETES) nº 22, con sede en Burgos, en la Catedral de la ciudad.

Bajo el título simbólico de *El Misterio de la Navidad*, esta iniciativa del RETES nº 22 surgió hace 12 años con el objetivo de contribuir a la tradición de los nacimien-

tos navideños. Así, los miembros del Regimiento han montado un portal de Belén de grandes dimensiones, para el que han empleado diversas técnicas audiovisuales y en el que se desarrolla una representación cuyos movimientos están totalmente informatizados.

Este bonito espectáculo religioso se podrá visitar entre el 21 de diciembre y el 6 de enero, todos los días de la semana, de 12.30 a 14.30 y de cinco de la tarde a nueve de la noche. Los donativos que se recauden se destinarán a las obras de restauración de la Catedral y a diversas organizaciones benéficas.

El Grupo de Artillería Antiaérea Ligero VII se adiestra en Melilla

Nuria Fernández / Madrid

Con la finalidad de mantener activa la colaboración entre el Mando Aéreo de Combate y la Comandancia General de Melilla, el Grupo de Artillería Antiaérea (GAAAL) VII ha realizado en la plaza un ejercicio de seguimiento con la participación de medios aéreos.

En concreto, el GAAAL se articuló en una Unidad de Defensa Antiaérea que desplegó, en la zona de Rostrogordo y otros asentamientos previstos, todos sus medios: el Puesto de Mando, el Centro de Operaciones Ligero, el

sistema de cañones 35/90, los misiles *Mistral* y la Sección de Mantenimiento.

Por su parte, El Ejército del Aire colaboró con aeronaves *Mirage F-1* (C-14), que simulaban diferentes ataques a objetivos en tierra y realizaron distintas maniobras de evasión.

A las 7.30 del día 5 de diciembre, todo estaba preparado para aprovechar al máximo los 30 minutos de vuelo de los aviones. De esta forma, el ejercicio supuso una buena oportunidad para estrechar los lazos entre las fuerzas terrestres y aéreas y aumentar la preparación de ambas.



La Unidad de Defensa Antiaérea desplegó todos sus medios para el ejercicio

La Mecanizada X acoge la conferencia *Master Gunner*

La Brigada de Infantería Mecanizada "Guzmán el Bueno" X, ubicada en Cerro Muriano (Córdoba), organizó en noviembre la V Conferencia Internacional *Master Gunner* (de instructores avanzados de tiro). Concretamente, fue el Batallón "Málaga"—dotado con carros *Leopard 2A-4* y perteneciente al Regimiento "Córdoba" nº 10—, el encargado de preparar la citada conferencia, a la que asistieron un total de 32 cuadros de mando de Alemania, Austria, Bélgica, Canadá, Dinamarca, Francia, Grecia, Holanda, Noruega, Suecia, Suiza y España. Además de las ponencias previstas sobre aspectos de instrucción de tiro con carros de combate, los asistentes se desplazaron a las instalaciones que la empresa Indra dispone en Madrid para ver *in situ* los simuladores con que se dotará a las unidades acorazadas y al CIUACO, es decir, al Centro de Instrucción de Unidades Acorazadas.

La Inmaculada protege a los infantes en España y el exterior

El JEME acompañó a la Brigada "San Marcial" el día de su patrona

Nuria Fernández / Madrid



El *Ardor guerrero* sonó de forma especial el día 8 de diciembre en todas las unidades de Infantería. El Jefe del Estado Mayor del Ejército, general de ejército Alejandro, presidió el acto de celebración de la patrona del Arma en la base de Araca (Vitoria), sede principal de la Brigada de Infantería Ligera "San Marcial" V.

Era el colofón de una semana de actividades y competiciones que fomentaron el compañerismo y la unión de todos los componentes del Arma destinados en la unidad.

Distintas unidades, mismo espíritu
En el centro de Infantería por excelencia, la Academia de Toledo, los actos de celebración comenzaron el 28 de noviembre con una cena-baile para el personal de tropa. El día siguiente, a las nueve de la mañana, la Hermandad de Antiguos Caballeros Legionarios realizó una competición de tiro con fusil. Las jornadas siguieron hasta el día de la patrona, se dedicaron a los triduos, las competiciones y las actividades culturales. Entre estas últimas, destacó la conferencia pronunciada por el escritor y periodista Alfonso Usúa, titulada *Poetas cachondos en el Madrid de la posguerra*.

En la Brigada de la Legión (Almería), un concierto de música y un concurso gastronómico pusieron las notas peculiares a los actos.

Por su parte, en la Brigada de Infantería Aerotransportable "Galicia" VII (Pontevedra), la novedad se produjo en la cena, que por primera vez fue organizada por las Armas de Infantería y Artillería. Además, se instalaron las tradicionales



En la base de El Goloso se realizó la tradicional Procesión de las Antorchas

casetas que caracterizan esta celebración.

En la Brigada de Infantería Acorazada "Guadarrama" XII, ubicada en la base de El Goloso (Madrid), se desarrolló, como cada año, la llamada Procesión de las Antorchas, en la que se escolta a la imagen de la Inmaculada Concepción, montada en un TOA.

Al otro lado del mar, en Ceuta, la celebración la llevaron a cabo entre el Grupo de Regulares nº 54 y el Tercio "Duque de Alba", 2º de la Legión. La Asociación de Damas de la Inmaculada Concepción se encargó de organizar el triduo de honor a la Purísima en la capilla castrense de San Cristóbal.

Por supuesto, las islas no faltaron a la cita. Por ejemplo, en la ba-

ra, la Inmaculada Concepción y Nuestra Señora de Loreto, patronas de Artillería, Infantería y Ejército del Aire, respectivamente.

Fuera de nuestras fronteras
Pero la celebración de la Patrona no sólo se limita al territorio español, sino que se extiende más allá de nuestras fronteras.

En la capital afgana, Kabul, todos los miembros de la fuerza española se reunieron el día 8 en la base "Camp Warehouse" para celebrar las festividades de Santa Bár-

bara, la Inmaculada Concepción y Nuestra Señora de Loreto, patronas de Artillería, Infantería y Ejército del Aire, respectivamente.

Por su parte, en Kosovo, la celebración de la patrona reunió una vez más a militares y civiles. Entre éstos, destacó la presencia del presidente de la Asamblea de la Municipalidad de Istok, Fadil Ferati, el administrador de Naciones Unidas en la comarca, Ajay Misra, y diversos representantes de las etnias de la zona.

Por último, en la base "Europa" de Mostar (Bosnia-Herzegovina), un gran número de representantes de otros ejércitos asistieron a una parada militar en la que pudieron comprobar la espectacularidad del paso legionario.

Homenaje a Santa Cecilia, patrona del Cuerpo de Músicas Militares

Gema Nieves / Madrid



La Unidad de Música de Ceuta ofreció un concierto en honor a Santa Cecilia

El día en que se conmemora la festividad de la patrona de las Músicas Militares, Santa Cecilia, es el 22 de noviembre, y para celebrarlo nada mejor que música en su honor en toda España. Un ejemplo han sido los actos organizados por la Comandancia General de Ceuta, que comenzaron el día 20 con un concierto en el aula militar de cultura Manuel Alonso Alcázar. La Unidad de Música, dirigida por el suboficial mayor Sánchez, homenajeó a la Santa con piezas musicales de diferentes estilos —pasodobles, mambo y marchas militares, entre otros—. Asimismo, el día 22 se desarrolló un oficio religioso en la capilla cas-

trense de San Cristóbal, ubicada en el acuartelamiento "Otero", de la Unidad Logística nº 23. La Unidad ceutí se creó en 1930 como Música de la Legión y tiene un relevante papel en los actos castrenses de la ciudad.

Para encontrar los primeros vestigios del culto a Santa Cecilia, hay que remontarse al siglo V, y ya en el XV aparece su figura representada con un instrumento. Por su parte, la Academia de Música de Roma fue la primera institución que la nombró su patrona en 1584. Desde entonces hasta nuestros días todas las sociedades musicales han tomado la imagen de la santa para ponerse bajo su protección. Y así lo hicieron las unidades de Música del Ejército.

BREVES

Periodistas madrileños visitan el Cuartel General del Mando Regional Centro

Una veintena de periodistas de los principales medios de comunicación —*La Razón*, *Antena 3*, *Abc*, *Cope* o *Europa Press*— se dieron cita el 19 de noviembre en el Cuartel General del Mando Regional Centro, en Madrid, donde asistieron a un desayuno de trabajo. En la sede del Mando Regional fueron recibidos, entre otros, por el jefe interino de Estado Mayor, coronel Jiménez, así como por el jefe de la Oficina de Comunicación, teniente coronel De la Sierra. Ambos explicaron a los informadores algunas de las líneas de actuación que centran en estos momentos las actividades de la Región Militar, entre ellas el Programa de Prevención de Drogodependencias, bajo la coordinación del teniente coronel Requena.

La cátedra "Almirante don Juan de Borbón" visita el Cuartel General

Para los alumnos de la cátedra "Almirante don Juan de Borbón" la visita que realizaron al Cuartel General del Ejército, ubicado en el Palacio de Buenavista (Madrid), el 28 de noviembre, fue una buena experiencia. Después de asistir a una exposición sobre la organización del Ejército, las relaciones internacionales y las operaciones en curso, recorrieron la parte noble del Palacio. Asimismo, asistieron al relevo de la Guardia que realizan los componentes del Regimiento de Infantería "Inmemorial del Rey" nº 1. Esta actividad estaba incluida en el programa de la cátedra —que organiza el Centro Superior de Estudios de la Defensa Nacional para estudiantes de la Universidad Complutense de Madrid—.

El CIMOV nº 1 dirige el primer curso de Técnico en Seguridad y Defensa

El día 9 de diciembre comenzó la fase de correspondencia del primer curso de Técnico Militar en Seguridad y Defensa, cuya convocatoria se publicó en el Boletín Oficial de Defensa nº 220, de 11 de noviembre. La dirección del curso —que se desarrollará en fase de correspondencia y de presente— correrá a cargo del Centro de Instrucción y Movilización (CIMOV) nº 1, ubicado en Cáceres. Esta titulación sirve para acceder a las convocatorias de tropa permanente y estará, en un futuro, equiparada con la de Formación Profesional de grado medio de la LOGSE. Para más información, el CIMOV dispone del teléfono 927 233 900 (extensión 229).

Un paso más contra la droga

El Mando Regional Centro impulsa la prevención de las drogodependencias con diversos actos cívico-militares

M.Ángeles Moya / Madrid

Bajo el lema *Juntos avanzamos contra la droga* se celebró, el domingo 30 de noviembre, en Madrid, la IV Carrera Cívico-Militar Contra la Droga, en la que participaron alrededor de 1.600 corredores de los que el 50% eran militares. Esta popular carrera, que transcurrió a lo largo de 7 km, estaba enmarcada en las actividades que se han desarrollado durante el mes de noviembre dentro del Programa de Prevención de Drogodependencias para el año 2003 del Mando Regional Centro, que está bajo la dirección del teniente coronel Requena.

Momentos antes de que comenzase la prueba, los concurrentes guardaron un minuto de silencio en homenaje a los siete militares españoles del Centro Nacional de Inteligencia asesinados en Iraq.

El ganador de la carrera fue el ecuatoriano José Manuel Jami y el segundo puesto fue para el brigada Izquierdo, destinado en el Regimiento de Infantería "Inmemorial del Rey", en Madrid. Como dato anecdótico hay que destacar que el corredor más veterano tenía 80 años de edad.

Intercambio de experiencias

Días antes de que se celebrase la carrera —entre el 25 y el 27 de noviembre— se desarrolló, en el



En la IV Carrera Cívico-Militar Contra la Droga participaron 1.600 corredores

acuartelamiento "Capitán Sevilla" (Madrid), sede del Mando de Transmisiones del Ejército de Tierra, el III Seminario Cívico-Militar sobre Drogodependencias, también dirigido por el Mando Regional Centro en colaboración con la Agencia Antidroga de la Comunidad de Madrid y la Fundación de Ayuda a la Drogodependencia.

El objetivo de este seminario, al que asistieron 80 personas, con-

sistía en favorecer el intercambio de experiencias, así como el acercamiento entre profesionales civiles y militares que desarrollan actividades relacionadas con este tema.

Las distintas ponencias se distribuyeron en cinco mesas redondas en las que se abordaron, principalmente, los planes de prevención de drogodependencias tanto en el ámbito civil como en el militar.



Monseñor Pérez asumió el Arzobispado el día 11 en el Ministerio de Defensa

Monseñor Estepa finaliza su labor como arzobispo castrense

Nuria Fernández / Madrid

Han sido más de 20 años de intensa labor al frente del Arzobispado Castrense, más de dos décadas trabajando en favor de los fieles de las Fuerzas Armadas. Un período que se dio por concluido el día 30 de octubre: tras ser aceptada por el Papa su renuncia por razones de edad, monseñor José Manuel Estepa Laurs dijo adiós a su cargo.

Para sucederle ha sido designado Francisco Pérez González, obispo de Osma-Soria durante los últimos siete años y obispo director de las Obras Misionales Pontificias en España desde 2001. Además, el nuevo arzobispo era ya conocido por los capellanes castrenses, dada su continua colaboración con monseñor Estepa durante los últimos años.

El Arzobispado Castrense es una diócesis personal —reconocida en 1979— que ha adquirido un nuevo dinamismo en la última década, principalmente para responder a las exigencias de acompañamiento de los militares españoles en las misiones internacionales, así como para adecuarse a la profesionalización.

Su organización se establece en unos estatutos aprobados por la Santa Sede el 14 de noviembre de 1987. En ellos se determina que el Arzobispado está formado por el arzobispo, el Presbiterio y los fieles. El Presbiterio, a su vez, está constituido por los capellanes castrenses en servicio activo, los capellanes activados —que están administrativamente jubilados o en la reserva pero siguen ejerciendo su ministerio pastoral— y los sacerdotes colaboradores.

León acoge las primeras Jornadas de Protocolo y Ceremonial Militar

M.A.Moya / Madrid

Para unificar procedimientos de actuación con los escalones intermedios del Sistema de Comunicación se celebraron, en León, entre los días 24 y 28 de noviembre, las I Jornadas de Protocolo y Ceremonial Militar del Departamento de Comunicación del Ejército de Tierra (DECET).

A ellas asistieron una veintena de militares, procedentes, entre otras, de las oficinas de comunicación del Mando de Canarias, de las Regiones Militares Noroeste y Pirenaica, del Cuartel General de Alta Disponibilidad de Bétera, de la Fuerza de Maniobra y del Mando Regional Sur. El jefe del DECET, coronel P. Aragón, destacó la conveniencia de integrar las tareas de protocolo en las oficinas de comunicación y resaltó la importancia de que se hayan celebrado, por primera vez, unas jornadas de estas características.

Durante una semana, los alumnos tuvieron la oportunidad de conocer el programa ROCIO (Recursos para la Organización del Ceremonial e Invitaciones Oficiales), un sistema informático realizado por la empresa ISDEFE en

colaboración con el Ministerio de Defensa, que está estructurado en diferentes módulos de gestión. Estos módulos permiten, entre otras aplicaciones, disponer de una base de datos de altos cargos, gestionar todas las tareas relacionadas con la organización de un acto y sus eventos asociados, o diseñar y construir las plantillas y los aforos donde se celebrarán los eventos.

También se llevaron a cabo conferencias y mesas redondas sobre la organización de los actos castrenses —impartida por el jefe de la Oficina de Relaciones Públicas y Protocolo del DECET, teniente coronel G. de Caldas—, vexilología militar, honores militares, protocolo y comunicación, funerales, y protocolo y seguridad. Esta última conferencia corrió a cargo de Juan Carlos Durán, director de seguridad del Ayuntamiento de Madrid.

Los asuntos abordados suscitaron un gran número de observaciones y comentarios que abrieron el debate al finalizar cada exposición, como prueba irrefutable del gran interés con que asistieron todas las oficinas de comunicación de escalón intermedio del Sistema de Comunicación del Ejército.

Los puestos de mando de la Fuerza de Acción Rápida, a examen en el ejercicio "Puma"

Nuria Fernández / Madrid

El día a día en las unidades constituye en sí mismo una forma de preparación del personal militar. Sin embargo, donde se valora realmente esta formación es en los ejercicios. Es el caso del "Puma III/03", que ha significado la puesta a prueba de los diferentes puestos de mando de la Fuerza de Acción Rápida (FAR).

Desarrollado entre los días 24 y 28 de noviembre en el campo de maniobras de Casas de Uceda (Guadalajara), el ejercicio ha contado con la participación del Estado Mayor de la FAR, su Batallón de Cuartel General, el Regimiento de Transmisiones nº 2 (que habitualmente proporciona a la Fuerza el apoyo técnico para ejercer el mando y control), así como personal de las unidades asignadas a la FAR para completar su estructura como División de Reacción Rápida.

Los objetivos del ejercicio han sido el adiestramiento del personal constituyente de los puestos de mando, la validación de los procedimientos de funciona-



En el ejercicio se han validado los procedimientos de funcionamiento interno

miento interno y la preparación en el manejo del Sistema de Mando y Control.

Asimismo, con este ejercicio se ha pretendido actualizar y adecuar la estructura de los Puestos de Mando. Para ello, se han tenido en cuenta los nuevos criterios funcionales de menor personal y menor volumen, siempre sin perder las capacidades adquiridas hasta el momento. Además, se han practicado los procedimientos de salto de los

Puestos de Mando Avanzado y Táctico.

Previamente, del 10 al 14 de noviembre, el Batallón de Cuartel General había realizado una fase de planeamiento con la finalidad de adiestrarse en los procedimientos de instalación de puestos de mando.

De esta forma, la FAR mantiene una constante preparación para proyectarse y desplegar donde sea necesario.



El ejercicio ha estado dirigido por el Cuartel General de la OTAN en Madrid

Maniobras en Bulgaria para fomentar la interoperabilidad aliada

M.A. Moya / Madrid

Cinco países de la OTAN, once de la Asociación para la Paz (PfP) y dos organizaciones no gubernamentales han tomado parte en el ejercicio de puestos de mando "Cooperative Associate A1-2", desarrollado en Bulgaria entre el 16 y el 26 de noviembre y dirigido por el Mando Conjunto Suroeste (JCSW) de la OTAN, localizado en Retamares (Madrid).

El objetivo era adiestrar a los estados mayores en ejercicios de brigada multinacional para mejorar la interoperabilidad entre las naciones de la PfP y la Alianza Atlántica, así como fomentar la integración de oficiales de estos países en agrupaciones de fuerzas conjunto combinadas.

El "Cooperative Associate A1-2" se ejecutó en la Escuela de Defensa y Estado Mayor búlgara y en el to-

maron parte un total de 255 cuadros de mando, entre ellos observadores de Egipto, Jordania y Argelia, países que pertenecen al grupo aliado del Diálogo Mediterráneo.

Como ambientación del ejercicio —fruto de un proceso de planeamiento de más de 18 meses— se creó un escenario ficticio en el que una brigada multinacional debía llevar a cabo una misión de interposición entre fuerzas beligerantes, bajo mandato de Naciones Unidas. Para ello se constituyó un cuartel general con sus correspondientes células de respuesta. El conductor del ejercicio, teniente general Pérez Navarro (jefe del JCSW), destacó la importancia del «marco práctico de interoperabilidad en operaciones militares creado por la OTAN», en cuyo ámbito se desarrolló el "Cooperative Associate A1-2".

La Comandancia General de Melilla realiza el ejercicio "Passex-03"

En las maniobras han participado más de 400 efectivos

María Díaz-Ripoll / Madrid

Unidades pertenecientes a la Comandancia General de Melilla (COMGEMEL) se han desplazado al campo de tiro y maniobras "Álvarez de Sotomayor", ubicado en Almería, para realizar un ejercicio de paso de escalón a vanguardia: el "Passex-03".

Las maniobras —desarrolladas del 25 de noviembre al 4 de diciembre— contaron con la participación de más de 400 efectivos, entre hombres y mujeres, pertenecientes al Tercio "Gran Capitán" 1º de la Legión, Grupo de Regulares de Melilla nº 52, Regimiento de Caballería Acorazado "Alcántara" nº 10, Regimiento de Artillería de Campaña nº 32, Regimiento de Ingenieros nº 8 y Unidad Logística nº 24, todas ellas con guarnición en la Ciudad Autónoma de Melilla. Asimismo, se desplazaron hasta el campo de maniobras alrededor de 150 vehículos.

Desarrollo del "Passex-03"

Para la realización y ejecución del ejercicio —que fue inspeccionado en todo momento por el Comandante General de Melilla, general Fernández— se estableció el Grupo Táctico (GT)



La sección de morteros apoyó la maniobra

"Lanza", bajo el mando del teniente coronel Matas.

Las maniobras se desarrollaron en dos fases. La primera consistió en un ejercicio *alfa* de adiestramiento específico de los subgrupos tácticos que conformaban el GT "Lanza". En esta etapa, la labor fundamental de la Plana Mayor del GT fue la coordinación de las actividades y ejercicios de tiro de las unidades subordinadas.

Posteriormente, en la segunda fase, tipo *beta*, se ejecutó el ejercicio táctico "Passex-03". Durante 30 horas continuadas, las uni-

dades de la COMGEMEL realizaron un despliegue del GT. En el desarrollo de la maniobra se realizó un ejercicio de fuego desde las posiciones defensivas —ocupadas por los subgrupos tácticos de la Legión y Regulares— sobre los objetivos preestablecidos, así como por la partida de Caballería que efectuó el paso de escalón. Al mismo tiempo, dos secciones de morteros medios materializaron el apoyo de fuego necesario para la ejecución de esta operación. También se realizó un ejercicio de apoyo logístico a la maniobra.

Los ingenieros del Ejército montan un puente provisional en la localidad de Arlanzón

Nuria Fernández / Madrid

En su misión de servicio a la sociedad, el Ejército ha desarrollado multitud de colaboraciones con las autoridades civiles. La finalidad de todas ellas es prestar su apoyo a la población en situaciones de emergencia o catástrofes naturales.

La última de estas actividades de ayuda se ha realizado en Arlanzón (Burgos). Tras el derrumbamiento del puente que comunicaba por carretera las localidades de Ibeas de Juarros y Pradoluengo, la subdelegación del Gobierno de Burgos solicitó a la Comandancia Militar de la provincia el montaje de un puente articulado en las proximidades del antiguo.

Después de los reconocimientos oportunos, se designó al Mando de Ingenieros para prestar el apoyo. En concreto, la unidad encargada de llevar a cabo el montaje fue la Compañía de Puentes del Batallón de Caminos perteneciente al Regimiento de Especialidades de Ingenieros (REI) nº 11, ubicado en Salamanca. El equipo lo componían dos oficiales, tres suboficiales y 35 profesionales de tropa.

Asimismo, el Regimiento de Ingenieros nº 1, además de apoyar en



El puente restablece la comunicación entre Ibeas de Juarros y Pradoluengo

el montaje, proporcionó las máquinas para acondicionar los accesos al puente, y el alojamiento y la manutención de los participantes en la base "Cid Campeador", en Castrillo del Val (Burgos).

Por su parte, la Agrupación Logística de la División Mecanizada "Brunete" nº 1 —también en Burgos— facilitó las plataformas de carga para el transporte del material.

Así, el día 19 de noviembre se inició el montaje del puente: un Bai-

ley de 33,5 metros de longitud y 4,2 de ancho útil de calzada.

Un trabajo no convencional

Hay que destacar que el personal de Ingenieros no pudo realizar un montaje convencional por no existir espacio suficiente para la construcción del morro de lanzamiento. Por este motivo, tuvo que construirlo directamente sobre el cauce del río y en su ubicación definitiva.



El combate en población es una parte importante de la instrucción

El Batallón "Albuera" se adiestra en un ejercicio de control de zona

M.A.M. / Madrid

El Batallón de Infantería Ligera (BIL) "Albuera" II —perteneciente al Regimiento de Infantería Ligera "Tenerife" nº 49 (Santa Cruz de Tenerife), bajo mando del coronel Grande— ha realizado, entre el 10 y el 12 de diciembre, un ejercicio tipo *beta* de control de zona, contemplado en el Plan General de Instrucción y Adiestramiento para el año 2003.

Las maniobras, desarrolladas en Santa Cruz de Tenerife, son las terceras de estas características que ha realizado a lo largo del año el Batallón. El objetivo, según explica

el jefe de la unidad, teniente coronel Corrales, ha consistido «en incrementar la preparación de la Plana Mayor en la conducción de ejercicios, y preparar y mejorar la instrucción de las compañías en actividades de control de zonas».

Entre las actuaciones que han desarrollado los miembros del Batallón "Albuera" destacan: defensa de puntos sensibles, montaje y escolta de convoyes, prácticas de vigilancia de zona, patrullas de reconocimiento, registro de vehículos y personal, emboscadas y contraemboscadas, montaje de puntos de control, y ejercicios de tiro de combate diurnos y nocturnos.



Unas Navidades unidos y trabajando por la paz

Las unidades desplegadas en el exterior viven las Pascuas cumpliendo con su misión y con las mejores intenciones para el 2004

Gema Nieves
Madrid

Es una época de tradiciones, y para celebrarlas se reúnen los amigos y especialmente las familias. Estas navidades, muchos de nuestros compañeros no estarán entre nosotros: unos porque se han marchado para no volver, y transmito un emocionado recuerdo para ellos; otros, porque estarán desempeñando su misión fuera de España. Desde la Antártida hasta Iraq, pasando por Bosnia-Herzegovina, Kosovo, Macedonia, Afganistán o Eritrea. En todos estos lugares habrá presencia de militares españoles, que desarrollan una gran labor y contribuyen de manera eficaz a incrementar el prestigio de nuestras Fuerzas Armadas y de España en el mundo, llevando estabilidad y proporcionando seguridad a zonas que han estado en conflicto. Y lo hacen con su trabajo diario, un trabajo generoso con el que logran crear una auténtica atmósfera de paz. En este sentido, su misión no puede estar más impregnada de un auténtico espíritu navideño.

Y mientras ellos desempeñan su labor fuera del territorio nacional, sus familias y amigos quedan lejos, y estoy seguro que los echarán de menos, tanto en la cena de Nochebuena como a la hora de celebrar las distintas tradiciones navideñas, que son tan nuestras y tan variadas en cada región o autonomía de España. Pero estoy seguro de que en cualquier parte del mundo donde haya soldados españoles las tradiciones se mantendrán, se cenará y se brindará por la paz, y se recibirá el año nuevo con los mejores deseos de prosperidad y felicidad. La reunión de amigos y familia será más grande; en sus pensamientos estarán sus padres y hermanos, sus esposas e hijos, y, además, estarán presentes sus compañeros. También todos los componentes del Ejército de Tierra los tendremos presentes en nuestras celebraciones, como ejemplo de servicio a España y de trabajo bien hecho.

A nuestro reconocimiento se une el de todos los ciudadanos de España -y en especial el de Su Majestad el Rey, quien, en su discurso de Navidad, siempre tiene en cuenta a las tropas españolas que desarrollan sus cometidos lejos de sus hogares-, así como los cientos de muestras de afecto y cariño que reciben nuestros soldados desde sus ciudades y regiones de origen, y de los ciudadanos de las zonas que atienden.

Por ello quiero que en estas fechas tengan un merecido reconocimiento su trabajo y sus familias, que siempre les apoyan. Nuestra profesión de soldado tiene aspectos de servicio a los demás que la hacen diferente a la mayoría, y este servicio la engrandece y ennoblece, ganando prestigio ante nuestros ciudadanos. Sentíos orgullosos de ello como yo me siento de teneos a mis órdenes. Feliz Navidad y los mejores deseos para el año venidero.

Las Fuerzas Armadas, constituidas por el Ejército de Tierra, la Armada y el Ejército del Aire, tienen como misión garantizar la soberanía e independencia de España, defender su integridad territorial y el ordenamiento constitucional. Después de 25 años de existencia, la Constitución española sigue plasmando el verdadero significado de las Fuerzas Armadas y el sentido fundamental de su trabajo, ahora también condicionados por el actual panorama internacional.

Así lo han querido recordar, durante los actos de aniversario de la Carta Magna, los soldados españoles desplegados en Iraq. Y lo hicieron al leer para Televisión Española este artículo 8º del texto constitucional, en representación de todos los militares que participan en misiones en el exterior. Dichas celebraciones coinciden con un mes muy especial: diciembre y sus fiestas navideñas, el final del año y el inicio de una nueva etapa en la vida de todos. Momentos

para compartir y también para recordar, en especial a aquellos que se encuentran en el exterior en representación de una nación, España.

En Iraq está uno de nuestros contingentes, pero no hay que olvidar que en realidad son más de 10 años en los que la presencia del Ejército de Tierra ha sido una constante en el marco de las misiones internacionales. Años en los que han apoyado, colaborado y apostado por la paz internacional con su "granito de arena". Horas de esfuerzo y distintas tareas destinadas a ayudar a la reconstrucción de países conmocionados por la guerra y los desastres naturales. Muchas jornadas sin horario, 24 horas de esfuerzo y dedicación, que han coincidido y coinciden con fechas muy señaladas como son las patronas, la Fiesta Nacional y las Navidades. Todos estos militares han aportado su esfuerzo profesional y en muchos casos personal y sentimental.

¡Felices Fiestas para todos!

Cuando un grupo de militares prepara una operación cuenta con un alto nivel de instrucción y adiestramiento,

pero además aprende distintos aspectos de la cultura y conoce sus costumbres. Ellos lo tienen claro, pero no por eso se olvidan de sus familias, sobre todo en ciertos momentos.

Para disfrutar de la Navidad todos nos deseamos lo mejor. En este caso, nuestras tropas desplegadas en el exterior tienen, además, la satisfacción de compartir con sus compañeros y, sobre todo, con la población civil el objetivo de llevar la paz a estas zonas. Del mismo modo, se preocupan por dejar claro a sus familias que están bien, que realizan su trabajo y están orgullosos de ello. Además, nos reservan un espacio para contarnos cómo van a recibir el Nuevo Año, y desde el B. I. Tierra queremos reducir la distancia que les separa de sus hogares.

No han podido hablar todos los que están fuera (La Antártida, el Congo, Eritrea o Irak se han quedado en el tintero por distintos motivos) pero hemos destacado algunos de los lugares en los que hay más efectivos y donde llevan más tiempo, como muestra del modo en que viven estas Fiestas navideñas.

Deseo de integración y paz en Bosnia-Herzegovina

«Intentamos vivir la Navidad en tres aspectos: primero al estilo tradicional español, también a nivel internacional, integrándonos en las celebraciones del resto de países, y al mismo tiempo, con la población de Mostar y de todo Bosnia-Herzegovina, transmitiendo un mensaje de paz y fraternidad». De este modo, el jefe de la

Brigada Multinacional Sureste, general Bello, explica cómo vive el personal militar estos días en Bosnia-Herzegovina. Por su parte, el jefe de la Agrupación Táctica Española (SPAGT) XXI, coronel Del Castillo, destaca que estas fiestas sirven para acrecentar la unión entre los componentes de la unidad, «aunque se eche

de menos a la familia». Un sentimiento que se compensa con la sensación del deber cumplido.

El equipo de Cooperación Cívico-Militar español, al mando del comandante Aguado, trabaja duro para que el año nuevo «traiga» material escolar a las escuelas de primaria de Trebinje y Bileća. Unos «Reyes Magos» muy especiales se han encargado de conseguir juguetes, ropa y comida para los centros de desplazados de Capljina, así como para el centro de discapacitados «Los Rosales» y un orfanato de Mostar. Asimismo, entre los miembros SPAGT XXI, desplegados en la base de Mostar Europa, se sortea una cesta de Navidad, para repartir su recaudación entre las familias más necesitadas de la zona.

Finalmente, todos destacan que se trata de sentimientos que se viven todos los días del año, aunque en Navidad surgen de manera especial, y que el apoyo y la ayuda serán necesarios hasta que la normalidad del país sea definitiva. Un buen deseo para pedir al Año Nuevo.



Estos días es cuando más unidos están los compañeros

liendo



CARTA DE UN PADRE A SU HIJO...

«Querido hijo mío... Espero que estas Navidades disfrutes mucho con mamá y la familia. Siento no poder estar contigo pero no te preocupes, porque los Reyes Magos me van a traer un regalo para ti que te llevaré a mi regreso. Te echo mucho de menos, pero aquí, en Macedonia, estoy ayudando a que los niños más pobres puedan recibir también sus regalos. Nos veremos muy pronto, cariño. Te quiere. Papá»

Con estas palabras el cabo Casalucci se dirige a su hijo, y lo hace desde Skopje (Macedonia). Un ejemplo de lo que muchos de nuestros militares sienten, en especial durante estas fechas, y que asumen con orgullo por el trabajo que realizan.

Un Feliz Año trabajando codo con codo con los compañeros en Kosovo

El Espíritu Navideño también llega a Kosovo, y la "comisión de festejos" se pone en marcha. El 22 de diciembre se falla el concurso de belenes. A partir de ese momento comienza a respirarse cierto aire festivo. La Nochebuena también es especial, una gran cena —gracias a las aportaciones de instituciones, como el Ayuntamiento de Badajoz que ha donado 1.000 euros para enviar turrónes a Kosovo e Iraq—, que finaliza con un concurso de villancicos en el que lo importante es compartir un buen rato.

La cena de Nochevieja tiene su "gran postre" antes de las 12 campanadas y de las uvas de la suerte (conectados en directo con España): los miembros de la Agrupación Táctica Española "Extremadura" X representan la obra de teatro *Médico a palos*.

Por otro lado, muchos de los componentes de la "Extremadura" repiten experiencia en una operación en el exterior. Para el comandante Expósito, jefe de la primera sección de la Plana Mayor, es su segunda Navidad fuera y confiesa que tam-

bién lejos de la familia se puede disfrutar. «Son momentos entrañables por lo bien que se pasa con los compañeros, que se convierten en tu familia. Se eliminan todas las fronteras ya que estás muchas horas trabajando codo con codo», declara. El cabo Pérez, de la sección de Mantenimiento del Elemento de Apoyo Logístico Nacional, piensa que en estos momentos ahora la familia igual que en otros, pero es su trabajo, para el que se ha preparado y el que le aporta todo. Después de seis misiones lo tiene muy claro.



Los niños son los más necesitados y su sonrisa el mejor regalo

La Estrella de Oriente ilumina Afganistán

En un país de mayoría musulmana, en el que no se celebra la Navidad, a 6.500 kilómetros de distancia de sus familias, los miembros de la Fuerza Española en Afganistán (ASPFOR) "Zaragoza" VI tienen un deseo en común: que ninguno se encuentre solo. Esto es lo que el capellán de la ASPFOR, capitán Sarmiento, destaca de estas fechas. Y él lo sabe bien porque no es su primera misión internacional. Reconoce que gracias al compañerismo y amistad que brinda la convivencia no hay lugar para la pena. «Aparte de desempeñar nuestro trabajo, que para eso hemos venido, debemos renunciar a cuestiones particulares en aras del bien común y del buen trato. Este es el secreto del éxito. En definitiva, aquí, en Kabul, se vive la fraternidad de verdad y esto es lo que ayuda a que el mundo mejore», afirma el pater.

Pero no por ello olvidan las tradiciones y costumbres españolas.

Durante estos días, son bienvenidas las cenas de Nochebuena y Fin de Año —en "El dieciocho", el bar del contingente—, los villancicos, la Misa del Gallo a las doce de la noche el día 24, la cabalgata de Reyes —este año hasta con camellos— y la entrega de regalos en los orfanatos de la capital afgana. Todo esto aporta un ambiente festivo y sobre todo una recompensa: la sonrisa de los niños. «Con el envío de *Christmas* —añade el pater— se ha dado el pistoletazo de salida a las fiestas navideñas».

Desde España también llegan aportaciones. Destaca la recaudación de fondos que han hecho para los niños huérfanos las mujeres de los miembros de la ASPFOR IV, fallecidos en el accidente de Turquía. Con ello se pretende construir una cocina y un baño, enviarles abrigos y calzado, iniciar una campaña de vacunación y colaborar en la realización de talleres de formación.



Nuestros soldados siempre encuentran un momento para compartir con la población local

BREVES

Homenaje a los caídos de Estado Mayor en la Escuela de Guerra

En la Escuela de Guerra del Ejército, en Madrid, se celebró la mañana del día 2 de diciembre un solemne acto de homenaje a los militares de Estado Mayor fallecidos durante el último año. El evento, presidido por el Jefe del Estado Mayor del Ejército, general de ejército Alejandro, se centró en la figura del comandante Antonio Novo, caído en acto de servicio. Su viuda, Mari-sén Menéndez, depositó la faja azul de su esposo en una urna custodiada por la estatua de un león que preside la escalera principal de acceso a la zona noble de la Escuela. El comandante Novo falleció el día 26 de mayo en Trabzon (Turquía) cuando se estrelló el avión en que viajaba junto con otros 61 compañeros de misión.

Un curso para aprender a dirigir y gestionar los museos militares

El Grupo de Escuelas de la Defensa, en Madrid, ha acogido el II Curso de Dirección y Gestión de Museos Militares, dirigido a todos los militares que están o puedan estar destinados en alguno de estos centros. Desarrollado entre el 3 y el 28 de noviembre, el curso destacó por la experiencia y profesionalidad de los conferenciantes, entre los que se encontraban catedráticos y directores de museos, tanto civiles como militares. Las ponencias versaron sobre aspectos como la organización de un museo, su integración en la vida cultural de una ciudad o la conservación de los fondos. Además, se realizaron visitas a diversos museos: el del Prado, el Nacional de Antropología, el del Ejército y el Naval, entre otros.

Seminario con los medios de comunicación en la Región Militar Sur

La Oficina de Comunicación del Cuartel General del Mando Regional Sur, ubicada en Sevilla, organizó, el día 25 de noviembre, una reunión con numerosos periodistas de diversos medios locales. La finalidad de este seminario ha consistido en mejorar y hacer más fluidas las relaciones entre estos dos sectores de la sociedad. Durante la jornada —en la que los asistentes pudieron visitar el Museo Militar Regional y las instalaciones del edificio de Capitanía General— se ofrecieron dos conferencias para aumentar el conocimiento o solventar dudas sobre el tema: *El Ejército español actual*, y *La Comunicación y su Oficina en el Mando Regional Sur*.

Residencias y subvenciones para los más necesitados

La Sección de Bienestar Social de la DIAPER ayuda a los mayores

Nuria Fernández / Madrid

Las personas mayores, los minusválidos y, en general, todos aquellos que estén pasando por una situación de necesidad, son los beneficiarios de la dedicación y el trabajo del personal de la Sección de Bienestar Social, integrada en la Dirección de Asistencia al Personal y dirigida por el coronel Prieto.

Las principales actividades de esta sección son la concesión de subvenciones y la gestión de la residencia "Archena" y de las residencias de atención a mayores.

Oferta de residencias

La residencia "Archena", ubicada en la localidad que le da nombre, en Murcia, está calificada como de descanso, pero se regula mediante una convocatoria diferente debido a la posibilidad de disfrutar del balneario, que ofrece precios especiales a los residentes.

El centro dispone de 120 plazas que se ofertan a mandos y tropa en igualdad de condiciones, teniendo preferencia el personal del Ejército de Tierra. Para su uso, se establecen 33 turnos de diez días cada uno.

Debido a la tranquilidad del lugar donde está ubicada, muchas familias acuden a esta residencia para descansar, aunque no necesiten tratamiento terapéutico.



La residencia "Guadarrama" ofrece alojamiento y atención a hombres y mujeres de la tercera edad

Respecto a las residencias de atención a mayores, en la actualidad existen tres: una mixta ubicada en Guadarrama (Madrid) y dos femeninas: "Perpetuo Socorro" (Burgos) y "Carmen Polo" (Madrid). Su finalidad es proporcionar alojamiento estable, manutención y atención especializada en la tercera edad al personal militar y parientes de primer grado.

En cada una de ellas se ha constituido una asociación, subvencionada por la DIAPER, que se encarga de organizar actividades culturales, viajes y sesiones de terapia ocupacional y de memoria.

Las condiciones para solicitar el ingreso a estas residencias, así como los precios y los servicios que prestan, se recogen en unas normas que se pueden obtener en la Dirección.

Por último, la Sección de Bienestar Social gestiona las subvenciones a minusválidos, asociaciones o personal en situación de necesidad, como familiares de militares fallecidos en acto de servicio o enfermos que deben recibir tratamiento en el extranjero.

Más información en el teléfono 915.490.352 (central de la DIAPER) o en Intranet.

"El Goloso" acoge el Campeonato Regional Militar de Cross

María Díaz-Ripoll / Madrid

La Brigada de Infantería Acorazada (BRIAC) "Guadarrama" XII, ubicada en el cuartelamiento "El Goloso", en Madrid, organizó, del 25 al 27 de noviembre, el Campeonato Regional Militar de Cross.

Para el desarrollo de la competición —en la que participaron 163 militares pertenecientes a 35 unidades— se establecieron tres pruebas distintas: fondo largo, con una carrera de 11.100 m, fondo corto y damas. Estas dos últimas modalidades con una distancia de 5.700 m.

En fondo largo, el brigada Man-cabo-Cisneros, destinado en la Dirección de Servicios Técnicos, obtuvo la primera posición, mientras que en fondo corto lo hizo el sargento 1º Mengual, de la BRIAC XII. En damas, la cabo 1ª Saez, destinada en las Fuerzas Aeromóviles del Ejército de Tierra, consiguió la medalla de oro.

Esta carrera anual pretende fomentar la práctica de este deporte y seleccionar a los componentes del equipo Regional Centro que participará en el Campeonato de España que se celebrará en Sevilla en enero de 2004.



Los mejores corredores participarán en el próximo Campeonato de España



El Centro Cultural de los Ejércitos acogió la exposición

La Comandancia General de Ceuta organiza una exposición filatélica

N. F. / Madrid

"Tradiciones" es el título de la exposición filatélica que han organizado conjuntamente la Comandancia General de Ceuta, el aula militar de cultura Manuel Alonso Alcalde y la Agrupación Filatélica de la ciudad. Además, se contó con la colaboración de la Jefatura de Correos de Ceuta, asociaciones de diversas ciudades y colecciones particulares.

La muestra —desarrollada en el Centro Cultural de los

Ejércitos— fue inaugurada el día 2 de diciembre por el comandante general de Ceuta, general Yagüe, y permaneció abierta hasta el día 5. La finalidad era exponer los efectos postales de ámbito castrense que el pueblo español ha dedicado a sus Fuerzas Armadas, así como algunos procedentes de otros países.

Para conmemorar esta exposición, se diseñó un matasello con el escudo de la Comandancia General.

«La integración ha sido magnífica»

El general Cardona hace un balance de la misión en Iraq un día antes de efectuar el relevo con la Agrupación "Extremadura" y los militares centroamericanos continúan con su labor en la zona

M. Ángeles Moya
Madrid

«Creo que el balance de la misión es positivo, a pesar de las pérdidas que hemos tenido». Así resume el jefe de la Brigada Multinacional "Plus Ultra" I, general Cardona, el paso del contingente español —formado en base a la Brigada de Infantería Ligera Aerotransportable— por Iraq. Han estado algo más de cuatro meses y ahora regresan a España con satisfacción y orgullo por la labor que han desarrollado.

Las actividades que han llevado a cabo los soldados españoles se han centrado, principalmente, «en proporcionar seguridad y ayudar en las tareas de reconstrucción», según explica el general Cardona. «Y otro tema muy importante también, en el que hemos insistido mucho —prosigue—, ha sido el aspecto logístico: todo lo referente a abastecimiento, transportes logísticos, manteni-

miento... Ha sido un éxito y la prueba es que la operatividad de los materiales, como por ejemplo los blindados, ha estado siempre por encima del 93 por cien».

Sin embargo, no han sido unos meses fáciles para los miembros de la Brigada. La muerte de los siete integrantes del Centro Nacional de Inteligencia ha llenado de dolor al contingente español, y así lo manifiesta el general Cardona: «La muerte de nuestros compañeros fue un mazazo muy fuerte pero veníamos preparados para asumir noticias tristes como esa». A pesar de todo, afirma que la situación en que se encuentran «es de seguir trabajando exactamente igual, con la moral muy alta».

En cuanto a las medidas de seguridad adoptadas para incrementar la protección de las tropas españolas, el jefe de la Brigada señala que la seguridad «es un aspecto que nunca se consigue al cien por cien,

pero el nivel que tenemos ahora mismo es bastante bueno».

Unos regresan a España...

El relevo entre la Agrupación "Galicia" y la "Extremadura" —al mando del general Coll— se produjo el día 15 de diciembre. Al acto asistieron el ministro de Defensa, Federico Trillo, y el Jefe del Estado Mayor del Ejército, general de ejército Alejandro.

Al preguntarle al general Cardona sobre el mensaje que le va a transmitir a su sucesor al frente de la Brigada "Plus Ultra" II, no duda en contestar: «La situación de los civiles ha mejorado muchísimo —les hemos apoyado en cuestiones de seguridad, de suministro eléctrico...—, y en ese sentido el balance es positivo; ahora bien, hay que ser muy cuidadoso con los aspectos de terrorismo».

...y otros permanecen en Iraq

Pero en la Brigada hay militares de otras nacionalidades que todavía permanecerán en el país árabe al menos dos meses más. Dominicanos, hondureños, nicaragüenses y salvadoreños tendrán que esperar hasta febrero para ser relevados. Mientras, continúan desarrollando su labor en el área de responsabilidad que tienen encomendada.

Para ellos, el general Cardona sólo tiene palabras de elogio: «Yo les dije a todos, cuando les saludé el primer día, que les iba a tratar como si fueran mis propios soldados, mi propio contingente español, y así ha sido. La integración ha sido magnífica y hay que destacar la rapidez con la que se han adaptado a nuestros procedimientos de trabajo». Y así lo de-



Las patrullas por los mercados se desarrollan con normalidad

muestran estos militares centroamericanos al conversar con ellos.

El teniente coronel García es el jefe del destacamento médico que, compuesto por personal del Ejér-

■ La relación con la población civil es buena; los incidentes los provocan minorías

cito nicaragüense, se encuentra en la base "España", en Diwaniyah. «Nosotros proporcionamos atención médica a la población civil y hemos tenido una gran aceptación», asegura. «Nos hemos integrado muy bien con las tropas españolas. Esta misión es una gran experiencia», añade.

Por su parte, el comandante Antonio, de Honduras, actúa como oficial de enlace en la base "España" y señala que una gran parte de la población civil «nos saluda al paso de las patrullas que realizamos diariamente y la convivencia es buena; los incidentes los provocan minorías».

Finalmente el teniente Rivas, del Ejército salvadoreño, se encuentra destacado en Nayaf, la ciudad santa de los chiíes, y según explica, las misiones que tienen asignadas se centran en realizar patrullas, puestos de control e inspección de vehículos.

Todos han demostrado un alto nivel de profesionalidad. Por ello, el general Cardona concluye su balance de fin de misión afirmando: «Estoy orgulloso de haber sido jefe de los cuatro contingentes hispanoamericanos».



La misión resulta más complicada por la idiosincrasia de su población

Siete militares españoles mueren en Iraq

Se les han concedido dos condecoraciones de carácter civil a título póstumo

M.A.M. / Madrid

Lo demandó el honor y obedecieron; lo requirió el deber y lo acataron; con su sangre la empresa rubricaron; con su esfuerzo la Patria engrandecieron.

Estas frases, pertenecientes a la oración en homenaje a los que dieron su vida por España, cobran ahora mayor sentido. Siete militares españoles, siete compañeros del Centro Nacional de Inteligencia, dejaron sus vidas en Iraq durante el desarrollo de su misión. Unos regresarían a España en enero; otros aprendían los entresijos del trabajo antes del relevo. Todos ellos murieron el día 29 de noviembre en un tiroteo que se produjo 30 km al sur de Bagdad.

El comandante de Caballería Alberto Martínez, el comandante de Infantería Carlos Baró, el comandante de Infantería José Merino, el comandante de Infantería José Carlos Rodríguez, el brigada de Caballería José Lucas, el brigada de Infantería Alfonso Vega y el sargento 1º del Ejército del Aire Luis Ignacio Zanón recibieron el día de sus funerales la Cruz del Mérito Civil. Además, en el BOE nº 298 de 13 de diciembre se publicó la concesión de la Gran Cruz de la Real Orden de Reconocimiento Civil a las víctimas del terrorismo.

Y la oración que rezamos por ellos continúa: *Fueron grandes y fuertes, porque fueron fieles al juramento que empeñaron; por eso,*



El funeral por los fallecidos se celebró en el Centro Nacional de Inteligencia

como valientes lucharon, y como héroes murieron. Por la Patria morir fue su destino, querer a España, su pasión eterna; servir en los Ejércitos, su vocación y sino.

Precisamente esa vocación y ese amor a la Patria llevó a los siete militares a perder la vida en el desempeño de su misión. Por eso,

el final de esta oración tiene ahora más fuerza: *No quisieron servir a otra Bandera, no quisieron andar otro camino, no supieron morir de otra manera. Que descansan en paz y que el año próximo sea mejor que este 2003, que tanto dolor ha traído a los que tanto do-*

Los Reyes Magos llegan a Iraq con anticipación

Multitud de cartas enviadas desde España, regalos personales, placas dedicadas a la Brigada Multinacional "Plus Ultra"... Todos estos obsequios, cuyo valor sentimental superaba al material, llegaron hasta Iraq a primeros de diciembre gracias a la Asociación Cultural Santiago (Cantabria). Su presidente honorífico, Ángel de Vega, se desplazó hasta el país árabe para hacer de intermediario entre las instituciones cántabras y vascas que enviaron los obsequios —Parlamento de Cantabria, Diputación Foral de Álava, y los Ayuntamientos de Santander, Santoña, Laredo, Bárcena de Cicero y Rentería— y los soldados españoles destacados en Iraq: «Mi intención al desplazarme a la zona de operaciones —asegura— era respaldar la moral de los soldados allí destacados. Ahora puedo afirmar con toda rotundidad que fueron ellos quienes elevaron la mía».

Un camino acondicionado y construido hacia la paz

Los militares de la "Zaragoza" ofrecen ayuda y protección

Gema Nieves / Madrid

Kabul, la capital afgana, es una muestra clara del sufrimiento del país. Su aspecto desolado y destruido habla de 23 años de guerra ininterrumpida. Las enfermedades hacen que uno de cada cuatro niños no lleguen a los cinco años y que la esperanza de vida se vea reducida a los 40. Pero en medio de esta miseria la lucha se mantiene, pero esta vez en busca de la paz. Una paz que comienza con la seguridad, a la que contribuyen los miembros de la Fuerza Española en Afganistán (ASPFOR) "Zaragoza" VI. Pero se necesitan más cosas, y eso lo han visto nuestros soldados gracias a su contacto directo con la población. Así, se han fijado dos necesidades básicas que cubrir: la sanitaria y la felicidad de los más pequeños.

En lo que se refiere a la sanidad, el 6 de diciembre, se entregaron medicamentos y material sanitario al hospital de Avicena. Este centro público, al que acuden 200 pacientes cada día, ofrece asistencia gratuita en cuatro especialidades: dermatología, medicina interna, cirugía y otorrinolaringología, así como urgencias. Por la importancia de sus servicios y la carencia de medios este tipo de donaciones son de vital importancia.

Para tratar el otro tema importante, los niños, hay que acudir a cualquiera de los orfanatos afganos, en los que el número de chavales supera su capacidad real. Los



La reconstrucción de la ruta Desperado abre itinerarios alternativos en Kabul

militares españoles estuvieron el 11 de diciembre en un orfanato, en uno de los barrios más destruidos. Allí, Soria Abdula, su directora, les explicó que tiene a su cargo a más de 1.000 chicos con edades entre los 6 y 16 años. Durante su visita los componentes de la "Zaragoza" llevaron 3.500 raciones de desayuno de campaña y 5.000 litros de agua embotellada.

Caminos abiertos

El capitán Ballesta está al mando de la Unidad de Ingenieros de la ASPFOR VI, bajo control táctico del Batallón Multinacional de Ingenieros. Su último proyecto ha sido la reconstrucción de la ruta Desperado, una carretera de 6 kilómetros que une Kabul con Jalalabad y Bagram, en colaboración

con las unidades italiana y griega. Su restablecimiento beneficiará a la población civil, pero lo más importante es que proporcionará a las unidades de ISAF itinerarios alternativos para realizar, en caso de necesidad, una evacuación rápida y segura hacia el Aeropuerto Internacional. Para ello han realizado obras de construcción y acondicionamiento, sin olvidar las medidas de protección del personal con el reconocimiento previo de los Equipos de Desactivación de Explosivos.

Otras de sus misiones son proporcionar protección a la ASPFOR VI en el edificio de la Plana Mayor, los trabajos de mejora de las instalaciones españolas, el mantenimiento diario del material y el apoyo a los traslados.

Comienza una nueva edición del programa Cervantes en Kosovo

Nuria Fernández / Madrid

La labor de los militares españoles en Kosovo se ha caracterizado siempre por el esfuerzo dedicado a mejorar la convivencia entre las diferentes etnias. Un buen ejemplo de ello es el programa Cervantes, creado en el año 2000 para acercar la cultura española a la población kosovar y fomentar la tolerancia entre los niños serbios y albaneses.

El día 1 de diciembre, la Agrupación Táctica "Extremadura" inauguró una nueva edición de este programa en el colegio Rados Tosic, ubicado en Osojane. El comandante García, en representación del jefe de la unidad, coronel M. Aragonés, presentó a los profesores del curso y deseó que disfrutasen de las clases a los 29 alumnos de origen serbio que forman las dos primeras aulas de trabajo.

Esta nueva edición del Cervantes se desarrollará en tres ciclos dirigidos a otros tantos grupos étnicos de la municipalidad y se cerrará con unas jornadas multiétnicas.

Otra muestra de este trabajo por la convivencia es el apoyo al retorno de los refugiados. En este sentido, también el 1 de diciembre, el primer ministro de Kosovo, Bajram Rexhepi, entregó en la aldea de Suvi Lukavac las llaves de 21 viviendas reconstruidas para albergar a familias serbias que tuvieron que huir durante la guerra. Al igual que en el valle de Osojane, el contingente español velará por la seguridad de estas familias. La experiencia de nuestras tropas en la protección de minorías ha sido determinante para que más del 40% de los reasentamientos se hayan producido en el área de responsabilidad de la Agrupación.



En el primer ciclo recibirán clases 29 niños de origen serbio

Relevo en el Estado Mayor del Eurocuerpo

Tras dos años de mandato, el general Ayala ha cesado como jefe de Estado Mayor del Eurocuerpo. La ceremonia de despedida tuvo lugar el 21 de noviembre en el acuartelamiento Aubert de Vincennes, ubicado en Estrasburgo, sede del Cuartel General del Cuerpo de Ejército europeo. Presidió el jefe de la fuerza, teniente general Jean-Louis Py, acompañado por el Jefe del Estado Mayor del Ejército español, general de ejército Alejandro, y el jefe de la Fuerza de Maniobra, teniente general Ortuño. El general Sánchez, actual segundo jefe de Estado Mayor del Eurocuerpo para Operaciones, ha asumido de forma provisional el cargo, aunque próximamente se incorporará un general de Bélgica, a cuyo país corresponde, por turno rotativo, ocupar la Jefatura.

El Mando de Artillería de Campaña releva a la Brigada Paracaidista en Bosnia-Herzegovina

María Díaz-Ripoll / Madrid

La Agrupación Táctica Española (SPAGT) XX, cuyo grueso pertenece a la Brigada Paracaidista, ha finalizado su misión en tierras balcánicas, tras seis meses de intenso trabajo.

La ceremonia de relevo se desarrolló en la base "Europa" de Mostar, el 22 de noviembre. Durante el acto —que fue presidido por el embajador de España en Bosnia-Herzegovina, Rafael del Valle— el coronel Del Castillo, asumió el mando de la nueva Agrupación, la SPAGT XXI, cuyo grueso pertenece, por primera vez, al Mando de Artillería de Campaña, con guarnición en León y Astorga.

Este nuevo contingente cuenta también con efectivos pertenecientes a otras unidades, entre ellas, personal de la Fuerza de Maniobra, de Infantería de Marina, de la Armada y de la Guardia Civil. En total, 550 hombres y mujeres que permanecerán en Bosnia-Herzegovina hasta el próximo mes de mayo.



El nuevo contingente español permanecerá en la zona hasta el mes de mayo

Durante los primeros días de misión, la SPAGT XXI realizó un acto en memoria del capitán de Ingenieros Álvarez, que murió el 4 de diciembre de 1993 en Bosnia-Herzegovina, mientras participaba en el reconocimiento de la ruta del Neretva, con la finalidad de mantenerla abierta y facilitar el

paso de la ayuda humanitaria y la reconstrucción del puente de Bijela. A su paso, el capitán Álvarez encontró dos artefactos, uno de los cuales hizo explosión ocasionándole la muerte.

El homenaje consistió en un acto a los caídos, que fue presidido por el coronel Del Castillo.

Especial homenaje al caballero legionario Del Castillo

El 21 de agosto de 2001 falleció en Kosovo el caballero legionario Javier Del Castillo. Desde entonces sus compañeros han celebrado actos en su honor, pero este año la 3ª Compañía de la X Bandera del Tercio "Alejandro Farnesio", 4ª de la Legión, a la que pertenecía, quería que fuera especial. Para ello se plantearon un reto: recorrer a pie los 140 kilómetros de sierras y montes que separan Ronda (Málaga) de Facinas (Cádiz), ciudad natal del caballero legionario. El recorrido se planteó en cuatro jornadas, que se iniciaron el 24 de noviembre. Asimismo, esta marcha también les sirvió para perfeccionar los conocimientos topográficos de la Compañía. El día 27 llegaron a Facinas, donde la familia y la población local los recibieron con grandes muestras de cariño. Al día siguiente realizaron un sencillo acto ante la tumba del legionario, en el que *El novio de la muerte* emocionó a los presentes. Una vez más, la Legión demostró su capacidad de sacrificio.

Las tiendas CEHAPO ya están presentes en el continente antártico

Los iglús, fabricados por la empresa española FATCO, están diseñados con fibra de vidrio para proteger de condiciones climatológicas extremas



El color naranja de las tiendas antárticas permite identificarlas en condiciones climatológicas adversas

María Díaz-Ripoll / Madrid

El interés científico por ampliar los conocimientos sobre la Antártida a todo el continente helado —no sólo a Isla Decepción— ha contribuido para que el Ejército de Tierra satisfaga la necesidad de tener unas tiendas de campaña que sean adecuadas al medio antártico y al entorno natural. Para ello contaron con unos iglús fabricados por la empresa española FATCO. «Los requisitos que le exigimos a la empresa se basaron, principalmente, en que las tiendas proporcionaran una gran protección y aislamiento a los componentes de la expedición antártica frente a las condiciones climatológicas adversas», comenta el brigada Camacho, uno de los componentes de la Campaña Antártica y especialista en automoción.

Estas tiendas de campaña antárticas —conocidas como CEHAPO (Célula de Habitabilidad Polivalente)— se probaron durante la expedición 2002-03.

Ahora, un año más tarde, ya se utilizan en el continente blanco como Campamento Móvil de Reconocimiento e Investigación Científica. Sus principales características son la facilidad de instalación y transporte, la gran resistencia al frío y al viento, y la confortabilidad interior.

Facilidad de manejo

La CEHAPO está formada por diez elementos rígidos que forman una semiesfera y que se pueden separar como si fuesen gajos de naranja, lo que facilita su transporte. Gracias al poco peso de cada elemento —20 kilogramos— y a sus estudiadas dimensiones, su mane-

jo resulta sencillo y rápido. El sistema de unión de dichos elementos se realiza mediante tornillos y arandelas especiales que no requieren personal ni maquinaria cualificadas.

Las tiendas de campaña tipo iglú se probaron en la campaña anterior

Asimismo, dada la irregularidad y desnivel del terreno en el continente, y la dificultad que entraña su acondicionamiento, la Célula de Habitabilidad Polivalente antártica se monta sobre una plataforma niveladora, sin necesidad de hacer soleras de hormigón.

De esta forma es posible su instalación allí donde interese, ya que

son reutilizables y no alteran el medio natural.

Diseño de los iglús

Las CEHAPO antárticas están fabricadas con material de fibra de vidrio de dos capas con aislante, que proporciona protección y crea una importante cámara de aire. Esto genera una corriente de aire de entrada-salida, eliminando el aire viciado y la condensación.

Cada módulo tiene una superficie de 23 m², pero su diseño permite unir cuantos se precisen con el fin de crear espacios más amplios y dependencias múltiples. Éste es el caso de las tiendas antárticas: «en la presente campaña llevamos dos iglús adosados —uno de vida y otro de servicios— y un tercero que está destinado exclusivamente a los trabajos de investigación», asegura el brigada.

Las tiendas cuentan, además, con múltiples accesorios y equipamientos, que hacen de la versatilidad una de sus características fundamentales.

Gran aislamiento y protección

Estas tiendas no sólo protegen del frío y el viento sino que, además, crean un clima acogedor y permiten el desarrollo normal de las actividades de vida y de trabajo, en condiciones de aislamiento, a un grupo de diez personas durante aproximadamente un mes.

Precisamente, por las condiciones climatológicas adversas que presenta la Antártida, el color de las tiendas es naranja butano. «Esto permite identificarlas y localizarlas a gran distancia, lo que proporciona seguridad a los miembros de la campaña», finaliza el brigada Camacho.

Cómo se efectúa la reparación de los radioteléfonos y la PR4G

M.Ángeles Moya / Madrid

El Parque y Centro de Mantenimiento de Material de Transmisiones (PCMMT) del Ejército de Tierra, en El Pardo (Madrid), dispone de los medios tecnológicos más avanzados para efectuar el mantenimiento del sistema PR4G (Radiotransmisor Programable de 4ª Generación).

De esos cometidos se encarga la Sección de Radio de Combate —bajo mando del comandante Mora— en concreto el taller de VHF-II, que tiene un equipo de soldadura SMD de aire caliente, asistido por cámara de vídeo y visualizado en una pantalla de 21 pulgadas, que se emplea para la reparación de las placas del sistema PR4G.

El sargento 1º Macías, operador del equipo, explica algunas de sus ventajas: «Gracias a la inyección de aire caliente —que se efectúa

a través de una pequeña boquilla que adapta el chorro de aire sobre el tipo de componente—, el estaño de las diferentes piezas se funde por un sistema de absorción de aire y, al quedar libre dicho componente, su reparación es mucho más sencilla».

La Sección de Radio de Combate está dotada con las últimas tecnologías

Además, el equipo está dotado de una cámara en la que se visualiza la operación que se está desarrollando. «La distancia entre elementos, que puede llegar a ser de medio milímetro, se amplía, de tal forma que en la pantalla podemos ver una separación de cuatro o cinco centímetros».

En el taller también existe un frecuencímetro para realizar los ajustes de los relojes internos del radioteléfono. Este sistema utiliza como referencia de medida una señal recibida mediante GPS. Eso garantiza una exactitud mayor a la mínima que requiere para su tecnología de salto de frecuencia.

Por último, otra de las operaciones que se realizan en el taller es el aseguramiento de la estanqueidad del radioteléfono, para evitar daños internos por entrada de agua o polvo. Esto se consigue mediante un sistema que realiza el vacío en el equipo, manteniéndolo durante un tiempo estipulado. Si el vacío permanece estable, eso quiere decir que el equipo es estanco.

En la actualidad el PCMMT está en proceso de obtención del certificado de calidad PECAL 120 sobre el mantenimiento integral del Radioteléfono RT-9200.



Equipo de soldadura SMD de aire caliente con visualización por pantalla



Los ajustes de la PR4G se llevan a cabo con el frecuencímetro

José Manuel Estepa

Arzobispo

Tras más de 30 años como obispo, monseñor Estepa destaca por su cultura, su experiencia y su buen entendimiento de las problemáticas sociales. Ahora, en el momento de su despedida del Arzobispado Castrense, transmite a los españoles un mensaje de esperanza.

«Los momentos más dolorosos los he pasado con las víctimas del terrorismo»

Nuria Fernández
Madrid

Don José Manuel Estepa fue nombrado obispo en el verano de 1972 por el Papa Pablo VI, y durante once años permaneció en Madrid como obispo auxiliar, primero del cardenal Tarancón y luego del cardenal Suñá. En 1983, y a propuesta del Rey don Juan Carlos, fue designado por Juan Pablo II arzobispo castrense, cargo desde el que ha realizado una gran labor y del que ha cesado recientemente.

¿Cómo fueron sus inicios en el Obispado?

El tiempo de ministerio en la Diócesis de Madrid, de la que todavía no se habían separado los sectores que ahora forman las Diócesis de Getafe y Alcalá de Henares, lo pasó, principalmente, en estas dos grandes comarcas, formadas, sobre todo, por barriadas obreras y de población inmigrante y joven.

¿Y cómo ve la juventud de ahora desde el punto de vista espiritual? ¿es muy distinta a la de entonces?

Los jóvenes de hace 30 años tenían actitudes más idealistas, a pesar de que eran menos cultivados en el sentido cívico. Había gente muy generosa y un alto porcentaje buscaba un futuro distinto y mejor. ¿Se ha avanzado en esto? Probablemente no, aunque por supuesto hay otras ventajas en la juventud actual, como su capacidad para el voluntariado.

Durante los primeros años estuvo muy dedicado a la formación...

Sí, para el conjunto de la Diócesis de Madrid, tenía el encargo de la pastoral en las universidades y, durante algunos años, fui rector del Seminario. Mientras, dedicaba buena parte de mis fuerzas a colaborar con la Conferencia Episcopal Española en el campo de la enseñanza y con la Santa Sede en el sector de la catequesis. Realmente, fue un período apasionante, pero, al mismo tiempo, tenso y difícil, no sólo dentro de la Iglesia, sino también en la sociedad española.

¿Hacia dónde camina la Iglesia? ¿es necesaria una renovación?

El Concilio Vaticano II propugnó una renovación que había que llevar a cabo, pero algunos la en-

tendían mal y hacían cambios caprichosos, arbitrarios y superficiales que chocaban frontalmente con la interpretación que daba al Concilio Pablo VI, el intérprete más autorizado y gran protagonista. También dificultaban la renovación los inertes o conservadores radicales, que se resistían a estudiar y dar pasos, e incluso a aceptar la propia doctrina del Concilio Vaticano II.

¿Qué tipo de renovación se pretendía?

Era una renovación fundamentalmente interior: un avivar la fe, un retomar a los principios evangélicos y un decidirse a evangelizar el mundo y las culturas nuevas, tan ciegas para la transcendencia y la aceptación de Dios. No se trataba en modo alguno de silenciar o adular los contenidos de la fe, o de empobrecer y banalizar la liturgia, ni de rebajar las exigencias morales de la vida del cristiano, pero se entendió, en no pocos casos, así: hay que adaptar la oferta del mensaje cristiano a la demanda del mundo moderno, hay que predicar y hablar de aquello que nos piden las gentes, y no necesariamente de lo que nos ha revelado Jesucristo sobre Dios, sobre sí mismo y sobre el hombre y la creación.

¿Cree usted que, a pesar de todo, se ha avanzado en la aplicación de esta renovación?

Sí, creo que en estas decenas de años se han dado muchos y positivos pasos,

aunque se suele fijar la atención en lo que se ha perdido, y no en lo que se habría perdido sin el Concilio. En este sentido, Juan Pablo II ha sido un formidable impulsor de la verdadera renovación para la Iglesia en España. Y nos ha ayudado —particularmente desde el otoño de 1982, con su primera visita— a tener confianza en la fuerza de la fe, y también en la capacidad del Evangelio para la transformación de la sociedad y el auténtico progreso. Nos ha convocado a dialogar con toda opción humana legítima, pero manteniendo nuestra propia identidad cristiana, sin silenciarla por un malentendido respeto hacia el otro.

¿Y cuáles son las claves para conseguir que los españoles adoptemos este sentimiento?

En todo este tiempo he descubierto unos polos de atención que, considero, son los que más ha acen-



Monseñor Estepa deja el Arzobispado Castrense después de 20 años de dedicación y trabajo

tuado Juan Pablo II para los españoles: la necesidad de un nuevo anuncio del Evangelio y de sus contenidos esenciales; la necesidad de una iniciación cristiana básica para los bautizados, sacándolos de su somnolencia, su ignorancia y su incoherencia de vida; la preferencia al mundo de los jóvenes, los marginados y los pobres; y la necesidad de disponer de instrumentos en que poder encontrar y estudiar cuál es la verdadera fe de la Iglesia, que nos mantenga en la legítima tradición, en la unidad y en la comunión. Precisamente en esos polos es en los que he procurado encontrar referencia e inspiración para mi servicio como Arzobispo dentro del ámbito castrense.

Como arzobispo castrense, usted cumplió un papel fundamental en el asesoramiento al Papa sobre el giro que se debía dar a la pastoral militar...

En 1983 se publicó el Código de Derecho Canónico, que es la ley universal de la Iglesia. Inmediatamente, se planteaba la necesidad de promulgar la ley particular o específica por la que debía regirse la pastoral militar. En el otoño de 1984, el arzobispo italiano, monseñor Bonicelli, y yo fuimos incorporados al equipo de redacción de la Santa Sede para esta normati-

va básica, que se hizo pública el 21 de abril de 1986 con el rango máximo legal: la Constitución apostólica *Spiritali Militum Curae*.

¿Qué se consiguió con esta Constitución apostólica?

Gracias a ella, la Iglesia católica no cedía a la corriente del tiempo: la de un pacifismo simplista y de un cierto antimilitarismo que llegaba a afirmar la incompatibilidad entre condición cristiana y profesión militar. Por el contrario, el Papa afirmó la presencia institucional transformando los antiguos Servicios Religiosos o Vicariatos Castrenses en verdaderas Comunidades Católicas Castrenses o Diócesis personales. Asimismo, afirmó el carácter del capellán como párroco y misionero, educador y pastor itinerante de su grey.

En este sentido, el capellán castrense desarrolla ahora una importante labor en las misiones internacionales...

Sí, efectivamente. Tanto los capellanes del antiguo sistema, investidos de la condición militar, como también los capellanes del llamado nuevo Servicio, a los que se les otorga la consideración militar, han trabajado y trabajan con una mentalidad predominantemente testimonial y misionera. A

veces resulta duro, sobre todo en cierto tipo de misiones, pero se camina hacia adelante.

En el plano más personal, ¿cuáles han sido los momentos más importantes de su ministerio?

He tenido muchos, porque he estado siempre comprometido, "embarcado". Los momentos más dolorosos los he pasado con las víctimas del terrorismo, por su sufrimiento y por la inutilidad que sentía en los esfuerzos por evitar que la gente se inhibiera de esta problemática. Pero también he tenido momentos formidablemente ricos, gozosos, como ha sido el trato con jóvenes soldados. He bautizado a muchos, y confirmado a muchos más, y esto me ha supuesto una gran alegría. Además, algo que me ha emocionado mucho es la experiencia de los capellanes, sobre todo los que han acompañado a las tropas en las misiones internacionales.

En el momento de dar el relevo en el Arzobispado Castrense, ¿cuál es el mensaje que envía?

Doy el relevo con gran confianza en el nuevo arzobispo, don Francisco, y en los capellanes, que estoy seguro se mantendrán cada día más unidos, más vigilantes de las necesidades de los militares y sus familias, más metidos en el esfuerzo de dar testimonio en las situaciones de sacrificio y de soledad de los hombres y las mujeres cuya atención espiritual se les encomienda. Creo que hay razón para la esperanza.

«Los jóvenes de hace 30 años tenían actitudes más idealistas»

«Algo que me ha emocionado mucho es la experiencia de los capellanes»

"No gastes todo lo que tengas: podrías sobrevivir a tu dinero" (PSH)

RADIO MACUTO

Designa — en la jerga militar — una emisora imaginaria de donde parten las noticias oficiales y los bulos. El término procede del célebre *Diccionario para un macuto* de García Serrano y define las noticias anticipadas, buenas o malas.

REFRANERO MILITAR

SALGA EL SOL POR ANTEQUERA

Equivale a decir que a uno le es indiferente que resulte una cosa u otra. Se originó durante la conquista de Granada, en el campamento de los Reyes Católicos. La frase es irónica, pues Antequera está al oeste de aquella, significando salga el sol por donde quiera.

ZAMORA:

Ciudad milenaria a orillas del Duero

María Díaz-Ripoll / Madrid

El arte es, sin duda, uno de los mayores atractivos de Zamora, una ciudad con personalidad propia gracias a la mezcla de estilos arquitectónicos, donde pasado y presente conviven en perfecta armonía. Edificios monumentales e impresionantes templos románicos se asientan en el corazón de esta ciudad bañada por el Duero y denominada *La bien cercada*. Y no deja de ser cierto. Tres recintos amurallados de los siglos XI, XII y XIII, que constituían la defensa de la ciudad, conservan en la actualidad gran parte de sus murallas.

Cada rincón de Zamora nos ofrece su encanto. No hay que olvidar que la capital conserva un importante y preciado legado histórico-artístico. Sus calles empedradas, sus edificios palaciegos y sus iglesias nos trasladan a la Edad Media, a la época de caballeros y donceles. De hecho, en esta ciudad se encuentra el templo donde fue armado caballero Rodrigo Díaz de Vivar, el *Cid Campeador*.

Iglesias monumentales
Zamora siempre destaca por ser la ciudad en la que más iglesias románicas se pueden ver. Prueba de ello es su denominación como Ciudad del Románico.

Uno de los templos religiosos más bellos y emblemáticos de la ciudad es la Catedral, conocida como *La perla del siglo XII*, de la que des-

taca su cúpula de influencia bizantina. Este templo conserva una de las tres puertas originales, la del Obispo. Para completar la visita a la Catedral, es imprescindible conocer el Museo Catedralicio, donde destaca la valiosa colección de tapices flamencos del siglo XV.

Asimismo, es de visita obligada la iglesia románica de Santa María la Nueva, la más antigua de Zamora, que data de los siglos XII y XIII. Fue testigo y escenario del famoso Motín de la Trucha en el año 1158.

Ruta de la Plata

La Vía de la Plata es una ruta de gran interés turístico, que recorre la naturaleza, la historia y el arte del occidente peninsular. Se trata de una antigua calzada romana que empezó a construirse bajo el mandato del emperador Augusto, en el año 139 a.C.

En realidad, su nombre original era *Iter ab Emerita Asturicam*, que significa el Camino de Mérida a Astorga. Con el paso de los años este trayecto amplió su recorrido, uniéndolo a la ciudad de Astorga con Gijón



La cúpula de la Catedral de Zamora es de influencia bizantina

y la de Mérida con Sevilla, por lo que la Ruta de la Plata se convirtió en una de las vías de comunicación más importantes de toda la Península Ibérica. De hecho, de esta red vial se dice que es *un nexo de unión entre dos destinos y un suelo: la verde y frondosa España del norte y los recios predios de la Meseta y el sur andaluz*.

A su paso por Zamora, el Camino de la Plata comienza en Cubo del Vino y continúa por Pelas del Vino —donde nació Fernando III el Santo—, Corrales del Vino y Morales del Vino, localidades que

reciben su nombre por estar ubicadas en una zona de importante producción vinícola —denominación de origen Toro—. Tampoco podemos olvidar la iglesia del Santo Sepulcro, que perteneció a un convento de los Templarios, donde antiguamente se hospedaban algunos peregrinos de la Ruta antes de cruzar el Duero.

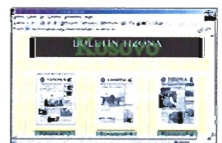
La provincia de Zamora destaca también por su importante patrimonio natural. Los Arribes del Duero, espacio que comparte con Portugal, es el nombre del profundo barranco excavado por este río, que desciende en ocasiones más de 400 metros y crea un espectacular cañón. Una verdadera garganta geológica cuyos desniveles han sido aprovechados para la producción de energía eléctrica. Este trayecto se puede realizar en barco, entre las localidades de Miranda y Castro, y es aconsejable llevar prismáticos para observar la diversidad de aves que lo sobrevuelan.

INFORMACIÓN CLAVE

- ♦ **QUE VISITAR:** Iglesia de San Isidoro, cerca del Portillo de la Traición. Iglesia de la Magdalena, en su interior se encuentra el sepulcro de una dama desconocida empotrada en el muro con dos ángeles que portan su alma.
- ♦ **FIESTAS TÍPICAS:** Semana Santa, declarada de Interés Turístico Internacional y las numerosas romerías en distintas localidades.
- ♦ **PATRONATO DE TURISMO:** C/ Viriato, s/n. Telf.: 980 534 047.
- ♦ **ENCLAVE MILITAR:** Delegación de Defensa. Avda. Requejo, 14. Telf.: 980 522 685.

INTERNET... de interés

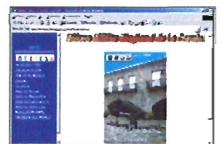
www.ejercito.mde.es/decet/noticias/boletin_tizona/



EJÉRCITO DE TIERRA

A través de esta página de internet se accede al boletín informativo de la Agrupación "Extremadura" X.

<http://olympia.fortunecy.com/af1/53b/coruna/>



MUSEO MILITAR DE LA CORUÑA
Esta página muestra diversos objetos militares que abarcan un amplio periodo de tiempo, desde el siglo XVIII hasta mediados del XX.

<http://www.mde.es/mde/organiza/organ5b.htm>



ARZOBISPADO CASTRENSE

La web del Ministerio de Defensa dedica un espacio al Arzobispado Castrense: historia, funciones, organización...

Abreviaciones utilizadas en este número

ACART: Academia de Artillería
BRC: Brigada de Caballería
CALPE: Ciclo de Análisis a Largo Plazo del Ejército
DECET: Departamento de Comunicación del Ejército de Tierra
EEET: Equipo de Esquí del Ejército de Tierra
JCSW: Mando Conjunto Suroeste (de la OTAN)
MADOC: Mando de Adiestramiento y Doctrina
PCMMT: Parque y Centro de Mantenimiento de Material de Transmisiones
PfP: Asociación para la Paz (antiguos PECOS)
REI: Regimiento de Especialidades de Ingenieros

FUNDACIÓN PARA LAS FUERZAS ARMADAS Y GUARDIA CIVIL

Ayudamos a viudas, huérfanos y a todo aquel que no disponga de recursos y pertenezcan a las Fuerzas Armadas o la Guardia Civil. Nuestra intención es dar cobertura laboral a estos sectores menos favorecidos. Contacte con nosotros en el número de teléfono 915 160 368 en horario de 09.00 a 14.00, o deje su mensaje en el contestador al 915 160 369.

LEGISLACIÓN MILITAR

• Orden Ministerial 162/2003, de 28 de noviembre (BOD nº 240, de 10 de diciembre), por la que se modifica la Orden Ministerial 346/1998, de 23 de diciembre, por la que se establece la clasificación, órganos responsables de gestión y precios que deberán regir en las residencias militares del Ejército de Tierra, Armada y Ejército del Aire.

• Resolución 480/38260/2003, de 13 de noviembre (BOD nº 241, de 11 de diciembre), de la Gerencia del Instituto Social de las Fuerzas Armadas, por la que se publican los acuerdos firmados con entidades de seguro por los que se proroga, durante el año 2004, el concierto para la asistencia sanitaria de beneficiarios del Instituto Social de las Fuerzas Armadas durante los años 2003, 2004 y 2005.

• Resolución 4C0/20614/2003, de 1 de diciembre (BOD nº 242, de 12 de diciembre), del Director General del Instituto para la Vivienda de las Fuerzas Armadas, por la que se hace público el resultado de la convocatoria de ayudas económicas para el acceso a la propiedad de vivienda de los miembros de las FAS correspondiente al año 2003.

CONOCER A...

SOLDADO AUBERT

Una profesional que lucha por un "primer puesto"

Gema Nieves / Madrid

No tenemos mucho tiempo. La soldado Mariona Aubert tiene una cita importante para participar en el *cross* que se celebra en Jaca con motivo de la festividad de la Inmaculada. A pesar de todo reserva unos minutos para contarnos su experiencia como miembro del Ejército, y en especial como componente del Equipo de Esquí del Ejército de Tierra (EEET) —unidad que depende de la Escuela Militar de Montaña y Operaciones Especiales (EMMOE) ubicada en Huesca—.

«Llevo poco tiempo como soldado profesional pero aquí he encontrado lo que quería, nuevos retos y una unidad en la que desarrollar otra de mis vocaciones, el esquí de fondo», dice la soldado, destinada en la EMMOE. A los 15 años ingresó en el Equipo Nacional de Esquí de Fondo, y en una de las competiciones en las que participaban coincidió con los componentes del EEET. «Entrené con ellos durante una semana—prosigue—, me gustó su trabajo y me lo recomendaron como una buena salida profesional». Afirma que nunca había pensado en ser militar, pero no se arrepiente y ha encontrado justo lo que esperaba.

Mariona, natural de Barcelona y con tan sólo 20 años, es una chica

aventurera, disciplinada en sus entrenamientos y con ganas de comprobar hasta dónde puede llegar dentro del Ejército. Además del esquí practica otros deportes como la escalada y el alpinismo, por ello no descartaría en un futuro ser miembro del Grupo Militar de Alta Montaña.

Montaña, esquí... en definitiva deporte, todo esto llama la atención, y mucha gente llega a pensar que es una suerte pertenecer a un equipo como el suyo. «Pero conlleva un gran esfuerzo—especifica la soldado Aubert—, muchas horas de dedicación y prácticamente nada de tiempo libre, además hay que tener en cuenta nuestra instrucción como militares, que es lo que somos». Ese sacrificio merece la pena, es algo por lo que ha luchado siempre y gracias a ello se ha visto encima del pódium multitud de veces. La soldado confirma que este es el sueño de todos los deportistas, y que si se representa a España como miembro del Ejército es aún más especial. Su afán de superación la ha llevado a conseguir el primer puesto en el Campeonato de España de Fondo, así como el oro en la clasificación individual y en la de patrullas, durante los Campeonatos de Biatlón en Argentina y Chile.

Asimismo, también le gustaría representar a su país en alguna de las misiones internacionales en las que participa el Ejército. «Me gusta tra-



Desde que es soldado ha encontrado en su trabajo justo lo que quería

bajar y creo que con voluntad podría enriquecerme profesional y personalmente», cuenta la soldado.

Otro aspecto que considera importante, y que quiere destacar, es que cada vez hay más mujeres en el Equipo, concretamente cinco de sus 15 componentes. «El esquí de fondo no es una práctica sencilla, necesita de una buena condición física y

de mucha técnica. Aunque todavía hay gente a la que le choque, nosotros también estamos capacitados para esta modalidad». Para finalizar, anima a todo el mundo a intentar superarse día a día, y reconoce que ella en el Ejército ha encontrado compañerismo, una gran motivación y un ambiente sano y deportivo. Le deseamos mucha suerte.

Sistemas de telefonía y radio nos trasladan a siglos pasados en un viaje a través de las ondas

M. Angeles Moya / Madrid

Palomas mensajeras belgas representadas en un diorama; telégrafos de la segunda mitad del siglo XIX; centrales telefónicas de 150 líneas... y así hasta cerca de 400 sistemas de radio y telefonía. Son piezas curiosas, algunas incluso únicas, y las podemos encontrar en la exposición tecnológica de medios de transmisión tácticos que tiene el Parque y Centro de Mantenimiento de Material de Transmisiones (PCMMT) del Ejército de Tierra, en El Pardo (Madrid).

Según explica el jefe de la unidad, coronel Callau, «en esta muestra hay una pieza de cada uno de los materiales que han pasado por el Parque». También hay equipos de la 2ª Guerra Mundial o de guerra electrónica de los años 60. «Hace tiempo hubo personas que se dieron cuenta de que había que montar este museo y gracias a ellas está aquí», dice el coronel, refiriéndose, entre otros, al coronel Corral, jefe del PCMMT cuando se inauguró la exposición, en 1995, y también al capitán Pesquero, actualmente responsable de la misma.



La exposición tecnológica cuenta con cerca de 400 equipos de telecomunicaciones

Dos salas —una de telefonía y otra de radio— albergan todo el material. La pieza más antigua es una central de campaña Ericsson del año 1884 de nacionalidad sueca, y quizás

uno de los equipos más valiosos es la emisora de radio que regaló Su Majestad el Rey al PCMMT. Esta exposición, que pretende ser un homenaje a las tropas de Ingenieros del Ejército dedicadas a la explotación de las transmisiones, se puede visitar previa solicitud dirigida a la unidad.

Revista de las Milicias Universitarias

La revista *Milicia* es una publicación de la Unión Nacional de las Milicias Universitarias (UNAMU). Su variado contenido refleja las distintas actividades que lleva a cabo la asociación (asambleas, conmemoraciones, homenajes, etc.), así como la participación de sus miembros en diferentes actos relacionados con el Ejército. Sin embargo, el aspecto más llamativo de esta revista son sus artículos de opinión, en los que se expresa abiertamente una postura clara acerca de las diversas iniciativas políticas que afectan a las Fuerzas Armadas. Además, uno de los principales atractivos de *Milicia* es su cuidado y correcto diseño, que proporciona a esta publicación un aspecto a la vez brillante y austero.

ASCENSOS

● ANTES DEL 31 DE DICIEMBRE ESTÁ PREVISTO QUE DEBAN CAMBIAR SUS HOMBREAS POR ASCENSO:



GENERAL DE LAS ARMAS
Escala Superior de Oficiales
Hasta teniente coronel
F. Martín
(XXXI)
Nº de escalafón: 3101000



GENERAL DE LAS ARMAS
Escala Superior de Oficiales
Hasta comandante
F. Otero
(XXXVIII)
Nº de escalafón: 4945000



GENERAL DE LAS ARMAS
Escala de Oficiales
Hasta capitán
A. Gil
(II)
Nº de escalafón: 1226000



ESPECIALISTAS
Escala de Oficiales
Hasta teniente
L. A. Calleja
(I M)
Nº de escalafón: 1248800



GENERAL DE LAS ARMAS
Escala de Suboficiales
Hasta brigada
J. Mahiques
(VI)
Nº de escalafón: 5421000



GENERAL DE LAS ARMAS
Escala de Suboficiales
Hasta sargento primero
J. A. Lara
(XIII)
Nº de escalafón: 10075000



GENERAL DE LAS ARMAS
Escala de Suboficiales
Hasta sargento
G. Martín
(XX)
Nº de escalafón: 12950000

Datos facilitados por la DIPE el 01-12-03